



Universidad de Chile
Facultad de Filosofía y Humanidades
Departamento de Literatura

**“(DES) VELOS COSMÉTICOS DEL CUERPO LITERARIO
EN LOS TEXTOS ESCOLARES DE ENSEÑANZA MEDIA:
ENTRE LOS AÑOS 2008 Y 2011”**

UNA NUEVA PROPUESTA DE TRABAJO DESDE EL PLACER AL GOCE

Informe final del Seminario de Grado “Ideología Estética”
para optar al grado de Licenciada en Lengua y Literatura
Hispánica

Profesor guía: David Wallace Cordero
Alumna: Rocío Rosales Guillén
Santiago, Chile
Abril ,2012

Mis agradecimientos van para todos los que me tuvieron confianza y me mostraron el camino, especialmente mis profesores guías del Postítulo para Profesores Básicos: David y Riva.

Luego llegaron los que no dejaron de animarme, especialmente: Tania, Gabriela, Laura, Claudia y Rebeca.

Y por último... los que siempre dijeron que sí: Mis hijos, mi madre y Tomás (TAM)

ÍNDICE

Agradecimientos.....	S/N
Silueta y Contorno	2
La Cabeza	
Introducción.....	7
Sobre el cuerpo.....	9
Las huellas corporales.....	14
De los libros a los cuerpos y de los cuerpos a los libros.....	18
El cuerpo como parte de un todo.....	20
El desarrollo de la medicina.....	23
La contradicción.....	24
Hasta aquí con el cuerpo.....	33
El Tronco y las Extremidades	
Introducción.....	37
El Tronco	39
Descripción general del libro de primero medio.....	39
Descripción general del libro de segundo medio.....	40
Descripción general del libro de tercero medio.....	40
Descripción general del libro de cuarto medio.....	41
Las Extremidades.....	44
Textos narrativos.....	44
Textos poéticos.....	46
Textos dramáticos.....	51
Sobre los órganos	
Conclusiones.....	53
Anexos.....	55
Bibliografía.....	88

Silueta y Contorno

El trabajo que se presenta a continuación, tiene como propósito hablar del *cuerpo escritural*. Comenzando primero por la historia del cuerpo humano para luego ir homologándola a la escritura. Dicha relación se basa en que concibo la escritura como un cuerpo-otro, el cual ha sido sometido, al igual que el cuerpo fisiológico, a recibir todos aquellos influjos en los que el poder se inscribe. Un poder presente permanentemente en todo lo que nos rodea, cuya trascendencia en el tiempo lo ha dotado de la fuerza necesaria para ir conformando verdaderos *campos de poder*, cuya arista formada por la intelectualidad se encuentra ligada inexorablemente con la escritura y todo lo que conlleva. “...*el campo intelectual, a la manera de un campo magnético, constituye un sistema de líneas de fuerza: esto es, los agentes o sistemas de agentes que forman parte de él pueden describirse como fuerzas que, al surgir, se oponen y se agregan, confiriéndole su estructura específica en un momento dado en el tiempo.*”¹ Por lo mismo se debe tener en cuenta que cualquier tipo de obra se encuentra “*afectada por el sistema de las relaciones sociales en las cuales se realiza la creación como acto de comunicación [...]*”² Es así como la intención de este trabajo no es develar las fuerzas imperantes en una novela o cuento en particular, más bien se intenta explorar y analizar dentro del cuerpo llamado: *Texto de Estudio* o Manual para el Estudiante de la asignatura de Lenguaje y Comunicación de Enseñanza Media. Allí se pretende hacer una descripción general de cuatro *cuerpos*, para luego llegar a las unidades ligadas netamente a la literatura, seleccionando los textos que ella presente y luego revisar en forma general, cómo se logra trabajar la comprensión de los mismos. Lo que resulta relevante si se considera que muchas encuestas mencionan lo poco y mal que se lee a nivel nacional³ y el desafío que esto representa para trabajarlo a través de los textos escolares.

¹ Bordieu Pierre “**Campo de poder, campo intelectual**”. Editorial Montessor. 2002, p.9

² Ibid, p. 9

³ En Chile, de acuerdo al último estudio (el tercero) sobre “Hábitos de lectura, tenencia y compra de libros”. Realizado por la Fundación La Fuente, con la colaboración de ADIMARK GFK, en 2010, hay un 45,7 por ciento de personas que no “leen nunca” y un 7,1 por ciento que no lee “casi nunca”, lo que suman un 52,8 por ciento de “no lectores” [...] de acuerdo con las cifras de otra encuesta, ésta del movimiento Educación 2020, el 40 por ciento de los muchachos y muchachas que salen de la enseñanza básica está en similares condiciones. (Datos extraídos del ensayo “**Defensa del libro y la lectura**” escrito por Grinor Rojo, el cual se encuentra en la Revista Mapocho página 25

De esta manera, queda claro que se escribirá acerca del *cuerpo literario* inserto en el macro *cuerpo* llamado *texto de estudio* o *manual del estudiante*. Bajo este contexto, resulta relevante mencionar la intencionalidad de haber trabajado éstos y no otro u otros *cuerpos* de estudio, lo cual se debió a que en nuestro país, éstos son seleccionados por el Estado a través del Ministerio de Educación con el objeto de entregarlos gratuitamente a los establecimientos que corresponden a dependencias municipales o particulares subvencionadas. Por tal motivo, resulta interesante indagar acerca de los componentes literarios aceptados y aprobados para ofrecer, a través de este “objeto-cuerpo”, la lectura de diferentes textos, las cuales pretenden servir para el conocimiento y desarrollo de la comprensión lectora de miles de estudiantes.

En el caso de los textos estudiados: uno de primero, segundo, tercero y cuarto medio, fueron seleccionados porque se corresponden directamente con los que recibieron y, supuestamente, leyeron, ejercitaron y trabajaron los y las estudiantes de una generación completa en un período de cuatro años (2008-2011).

Los textos son los siguientes:

- Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación **Primero Medio**.
- Años 2008 -2009. Editorial Mare Nostrum.
- Autores: Rubí Carreño Bolívar y Danilo Santos López

- Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación **Segundo Medio**.
- Año 2009. Editorial Don Bosco (edebé)
- Autoras: Elizabeth del Carmen Quiroz Muñoz y maría Isabel Rojas Larrañaga.

- Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación **Tercero Medio**.
- Año 2010. Editorial Santillana.
- Autoras: Alejandra Angelina caballero Gatica y Marcela Cabrera Pommiez.

- Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación **Cuarto Medio**.
- Año 2011. Editorial SM.
- Autores: Mario Álvarez Berríos, Ricardo Olmos González, Edgar Riquelme Morales y Karen Maturana Paz.

Ahora bien, así como el *cuerpo orgánico*, tiene una estructura que lo sostiene, así también los textos escolares tienen un soporte que los articula. Como se mencionó anteriormente, es el Estado chileno que a través del Ministerio de Educación se permite seleccionar, según los programas de estudio vigente, aquellos que cumplan con requisitos preestablecidos por el sistema. Esto nos lleva a sugerir de alguna manera que existe detrás de este proceso una fuerza ideológica que lo sustenta⁴, la cual depende directamente del gobierno y la política que se encuentre ejerciendo en ese momento. Por lo tanto, si consideramos este factor, debemos decir que los textos de los años 2008, 2009 y 2010 (Primero, Segundo y Tercero Medio) fueron seleccionados bajo el ex gobierno de La Concertación, cuya presidenta y representante fue Michael Bachelet. Mientras que el texto del año 2011 los seleccionó el gobierno de La Coalición por el Cambio, cuyo presidente es Sebastián Piñera. Sin embargo, este trabajo no busca confrontar, ni tampoco hacer un análisis político de las reformas curriculares que se han llevado a cabo, tema que podría ser de interés en un trabajo posterior, más bien busca develar concretamente un “*cuerpo*” de lecturas que se ofrece a jóvenes lectores, los cuales terminan formando parte de una larga cadena comunicativa, cuyas vidas podrían llegar a ser conmovidas, motivadas o tal vez flageladas al tener que detenerse y abrir la puerta de las letras y palabras que se desplazan en el tiempo a través de la lectura, ofreciendo las vidas, las emociones e incluso los diálogos de otros... aquellos que fueron escritos, reescritos y, que a través de la tecnología, se vuelven a reproducir e insertar, a través de estos manuales, en el efímero presente de sus vidas. Un presente que puede ser comprendido también a través de la literatura, especialmente cuando se logra generar la comprensión y el *goce*⁵ de ella, la cual suele despertar contextos históricos legados por otras generaciones a través de la tradición. Una tradición que, entre otras cosas, nos deja una estela de hebras que esperan ser teñidas con los colores del presente, para retomar el tejido de la historia: “...*Como si fuese un manantial, este pasado de pasados fluye continuamente, desemboca en el presente y, confundido con él, es la única actualidad que de verdad cuenta.*”⁶ Una actualidad que desea una identidad

⁴ Considerar la ideología como *arbitraria*, de acuerdo a la distinción que hace Gramsci entre las orgánicas, *que son necesarias para una cierta estructura (organizan las masas humanas, forman el terreno en el cual los hombres se mueven, adquieren conciencia de su posición, luchan, etc)* y las arbitrarias, *racionalistas* las cuales *no crean más que <movimientos> individuales*. **Gramsci: Antología**. Editorial Siglo XXI 1970 p. 364

⁵ El *goce* que define Barthes en “**El placer del texto**” y lo distancia de *placer*.

⁶ Paz Octavio. “**Los Hijos del Limo**”. Editorial Tajamar 2008 p. 19.

propia, la cual requiere de su pasado para construir su presente. Ciclo vital para cualquier cultura.

Antes de dar una visión general de lo que se llevará a cabo en este trabajo, se debe señalar que el mismo se ha considerado un cuerpo. Por tal motivo esta parte introductoria se ha denominado “*Siluetas y Contorno*”. En cuanto a los capítulos, estos se les ha designado como: Capítulo Uno: “La Cabeza” y Capítulo Dos: “El Tronco y Las Extremidades” aludiendo al énfasis que estas partes representarán en el trabajo. “*La Cabeza*”⁷, debe su nombre fundamentalmente a que en ella se hará un recorrido sobre la historia del cuerpo físico – humano, cruzándola con algunos fragmentos del cuerpo escritural. Ahora bien, si comprendemos que la historia se inserta en la memoria, cuya fuente se localiza interiormente en el cerebro, nos daremos cuenta que su protección externa son los huesos del cráneo, los cuales forman *la cabeza*. En cuanto al “*Tronco y Extremidades*”⁸, se debe a que básicamente los textos son un fuerte compendio, donde se presenta una diversidad de unidades, “*Tronco*”. Allí se instalan contenidos, lectura y actividades para ser utilizados como herramientas de aprendizaje, “*Extremidades*”. En

⁷ Para comenzar este recorrido, a través de “*La Cabeza*”, se han seleccionado algunos capítulos de “**La Historia del Cuerpo**”, volumen 1: “Del Renacimiento Al Siglo De Las Luces”. Volumen 2: “De La Revolución Francesa a La Gran Guerra”. Volumen 3: “Las Mutaciones De La Mirada El Siglo XX” los cuales fueron escritos bajo la dirección de Alain Corbin, Jean-Jacques Courtine y Georges Vigarello. Todos de la Editorial Taurus. Otro texto revisado y que corresponde a la misma editorial es: “Fragmentos para una Historia del Cuerpo Humano”, parte segunda. Editado por Michel Feher con Ramona Naddaff y Nadia Tazi. A los ya mencionados se agrega el texto: “**Corpus**” de Jean-Luc Nancy, editorial Arena Libros (2003) y finalmente algunas reflexiones en torno a “**¿Cómo Hacerse Un Cuerpo Sin Órganos?**” De Gilles Deleuze y Felix Guattari.

⁸ Para llevar a cabo esta segunda parte, se ha considerado, en primer lugar, definir Texto de estudio de acuerdo a lo señalado por Alain Choppin en “**Pasado y Presente de los Manuales Escolares**”. Traducido por Miriam Soto. En *Revista Educación y Pedagogía*. Medellín: Facultad de educación. Vol. XIII, No. 29-30, (enero-septiembre), 2001.pp 209-229. Además del texto: “**Libros Escolares una introducción a su Análisis y Evaluación**”, escrito por Graciela Carbone. Editorial Fondo de Cultura Económica 2003. También “**El placer del texto**” de Roland Barthes. Editorial Siglo XXI. Decimosexta edición 2007. Otra fuente ha sido la página del Ministerio de Educación de Chile.

En cuanto a la metodología utilizada se consideró el artículo de Valentina Truneanu Castillo presente en la Revista de Ciencias Humanas y Sociales v.21 n.46 Maracaibo ene.2005 titulado: “**Análisis de los textos escolares para la enseñanza de la literatura en Educación Media Diversificada**”.

el caso de las piernas (extremidades inferiores) ayudan al traslado, mientras que los brazos y manos se encargan de la ejecución de muchas labores, en este caso actividades ligadas a la comprensión textual. Es así que se pretende ver cómo es este *cuerpo literario*, e indagar si permite desplazarnos hacia una auténtica comprensión de sus lecturas. Para llevar a cabo este proceso, he considerado hacer una descripción general de la estructura de cada texto. Luego, realizar un análisis cuantitativo y cualitativo para establecer el número de textos netamente literarios y así determinar la cantidad que se presenta en forma completa y fragmentada, el género que prevalece y el número de aquellos cuya autoría corresponde a escritores (as) chilenos (as) y extranjeros (as), tomando en cuenta que los textos escolares son portadores también de nuestra propias fuentes literarias, como se mencionará más adelante. Posteriormente, y tomando en cuenta que “...para comprender una obra, es necesario comprender en primer lugar la producción, el campo de producción y la relación entre el campo que ha sido producida y el campo en el cual es recibida o, más precisamente, la relación entre las posiciones del autor y del lector en sus campos respectivos.”⁹ Se buscarán las referencias respectivas que se relacionen con las conexiones o desconexiones entre autor texto y su contexto histórico. Además de revisar y seleccionar algunas actividades sugeridas para llevar a cabo el desarrollo de la comprensión lectora. Todo esto si consideramos que la obra literaria es algo más que una antología de autores y títulos que se van almacenando a través del tiempo y que por lo mismo, para poderlas trabajar, requieren de nuevas propuestas metodológicas que permita a los jóvenes lectores poder transitar desde el “*placer de la lectura*”, hasta el “*goce*”¹⁰ del texto.

⁹ Bordieu Pierre “**Intelectuales, política y poder**”. Editorial Eudeba. 2000, p.199

¹⁰ Conceptos tomados de Roland Barthes en “**El placer del texto**”. Editorial Siglo XXI. Decimosexta edición en español, 2007.

La Cabeza

Introducción

Escribir sobre el cuerpo es un proceso continuo. Una vez que se comienza, no se termina. Es un *Alfa sin omega* un *principio sin fin*... Esa sensación de lo infinito nos permite movernos en un tiempo y espacio donde podemos descender, ascender, avanzar, retroceder, detenernos, seguir, saltarnos espacios, borrar, rayar, abrir, cerrar ... o simplemente dar vuelta la página. Con ello intentamos volver sobre las ideas para darles secuencia, sin dejar de interrogarnos si logramos a través de la escritura decir lo que deseamos. Esa incertidumbre que experimentamos nos permite reconocer que en todo esto solo existe una libertad aparente, un engaño. Tal vez la culpa sea de las palabras, la *lengua madre*. Esa misma que heredamos llena de normas y reglas cuando deseamos *hacer el cuerpo* y nos topamos con la *obstinación de hacerlo <significante>*, *en lugar de desenmascarar la significación que lo subordina a lo incorporal del sentido*. Vivimos presos, entre otras cosas, de sinónimos y antónimos, de puntos y comas, además de todas las reglas imperantes que nos ofrece el sistema. Estructuras impuestas que van encapsulando nuestras posibilidades de escape y búsqueda de nuestro cuerpo, uno *fuera de la red de la significación; libre, flotando fuera –del- sentido*, en busca del límite que nos permita, al menos, *oscilar hacia la extensión de la fractura que es la existencia*.

Por eso que homologando <escritura> a la historia del cuerpo físico se nos abre la posibilidad de recorrer espacios y formas tanto externas como internas. Ahí nos encontramos con la estructura, el soporte, los huesos. La base donde se ubican los órganos, los cuales al ser recubiertos por los tejidos se enlazan por medio de canales y conductos flexibles formando las piezas de la máquina que nos permiten generar movimiento. Y también encontramos lo oscuro de las sensaciones, las emociones, lo que no vemos y solo experimentamos, como el dolor, la alegría, la vergüenza y un sinnfín de alucinaciones.

El siguiente trabajo pretende explorar algunos aspectos relevantes sobre la historia del cuerpo y con ello detenerse en las deformaciones, las enfermedades y también las aplicaciones médicas. Paralelamente la intención es ir reflexionando en torno a la escritura, logrando con ello ir estableciendo vínculos que nos puedan iluminar en torno al cuerpo escritural. Para llevar a cabo este proceso, se han insertado en algunos

párrafos extractos sacados del texto *Corpus* de Jean-Luc Nancy. A través de él se pretende transitar hacia el *Cuerpo sin órganos*, pensando que éste nos ofrece la oportunidad de des-estructurar y des-organizar su interior para vaciarlo de rigideces, normas, *habitus* y todo lo instaurado socialmente para hacerlo legible a la luz del sistema.

Sobre el cuerpo

*“El cuerpo: así como lo hemos inventado.
¿Quién más en el mundo lo conoce?...”¹¹*

La definición más básica de la palabra *cuerpo*, es: *“Aquello que tiene extensión limitada perceptible por los sentidos”¹²*. Esa atribución que se le permite a los sentidos para dar cuenta de su significado, nos lleva al plano subjetivo en la medida que lo hacemos a partir de lo propio; *Yo soy..., lo habito..., tengo uno*. Lo que significa que en esa posibilidad de experimentarnos, radica nuestra primera concepción del cuerpo.

-“Cuerpo propio, cuerpo extraño: es el cuerpo propio el que muestra, ofrece al tacto...”-

Lo anterior, permite distanciarnos de aquello que presenta una realidad o forma diferente según sea el origen de la materia que lo compone, por tal motivo, se comprende que lo que puede considerarse un cuerpo para unos, no será necesariamente lo mismo para otros.

-“Extraños cuerpos extraños, dotados de Ying y de Yang, de un Tercer Ojo, de campos de Cinabrio y del Océano de Soplos, cuerpos con incisiones, cincelados, marcados, tallados a modo de microcosmos o de constelaciones: ignorantes del desastre...”¹³ –

De ahí, que las convenciones permitan legitimar una larga lista de acepciones donde su significado tenga sentido. Entre ellas podemos mencionar aquellas que dan cuenta de sus partes, estableciendo una relación metonímica entre sus miembros: *“Tronco del cuerpo, a diferencia de la cabeza y de las extremidades.”¹⁴* O también: *“Cada una de las partes, que pueden ser independientes, cuando se las considera unida a otra principal.”¹⁵* En otras palabras, si hablo de: brazo, pierna, mano, cabeza, pié, etc. Nos remitiremos a su parte externa. Si se menciona al: corazón, hígado, pulmones,

¹¹ Nancy Jean-Luc. **“Corpus”**. Arena Libros 2003. P. 10

¹² “Diccionario de la Real Academia Española” 2001 p. 708 (Nº 1)

¹³ Nancy Jean-Luc. **“Corpus”**. Arena Libros 2003. P. 12

¹⁴ Ibid p. 708 (Nº 3)

¹⁵ Ibid p. 708 (Nº 17)

estómago, etc. Se alude a su lado interno. Se comprende así la definición: “*Conjunto de los sistemas orgánicos que constituyen un ser vivo.*”¹⁶ Sin embargo, ésta acepción puede ser complementada por otras dos; La primera se relaciona directamente con la ciencia: “*Cualquier porción de materia: Veo un cuerpo flotando en el mar. Se le ha metido en el ojo un cuerpo extraño*”. *Geom. Objeto de tres dimensiones. Quím. Cada una de las sustancias químicas de composición definida: "Los cuerpos simples" [...]*.¹⁷ Y la segunda de tipo social, ligada directamente a los conglomerados humanos: “*Conjunto de personas que forman un pueblo, una república, una comunidad o una asociación.*”¹⁸ Ambas definiciones permiten observar cómo el étimo de *cuerpo* se abre, para ir desplazando su significado a otros aspectos además de aquellos científicos o sociológicos, los cuales se suman y enriquecen su concepción, ya que al emerger, van estableciéndose en diferentes objetos de estudio, que directa o indirectamente se vinculan con el primero, el humano. Basta para ello, mencionar la correspondencia analógica vinculada al cuerpo: “*navío, árbol, corpazo, organismo, cadáver, organización, [...]* Desde la fisiología: *región, tronco, torso, [...]*.”¹⁹ Otra concepción es la que viene de su lado etimológico, el cual lo define desde el latín *corpus*; “*Término utilizado en crítica literaria para denominar el conjunto de obras de un autor, escuela o movimiento literario, filosófico, etc. [...] se entiende también el conjunto, lo más extenso y ordenado posible, de datos científicos, jurídicos, filosóficos, literarios, etc., que pueden servir de base a una investigación.*”²⁰ Lo anterior nos permite vislumbrar las diferentes dimensiones a las que se puede acceder a través del cuerpo, homologando diferentes contextos sobre sus significados.

- “*Que se escriba, no del cuerpo, sino el cuerpo mismo. No la corporeidad, sino el cuerpo. No los signos, las imágenes, las cifras del cuerpo, sino solamente el cuerpo. Eso fue, y sin duda ya no lo es, un programa de la modernidad.*”²¹

Ahora bien, al remitimos a la historia del cuerpo, es interesante comprender como, externamente, la figura humana sirvió como anclaje a la estética, tomando en cuenta

¹⁶ Ibid p. 708 (Nº 2)

¹⁷ En: “Diccionario María Moliner”

<http://www.diclib.com/cuerpo/show/es/moliner/C/11236/10800/180/181/23434>

¹⁸ Ibid p. 708 (Nº 14)

¹⁹ “Diccionario Ideológico Julio Casares” 2004 p. 115

²⁰ Estébanez Calderón Demetrio. “Diccionario de términos literarios”. Editorial Alianza 2001 p. 218

²¹ Nancy Jean-Luc. “**Corpus**”. Arena Libros 2003. P. 13

sus proporciones y medidas. Como prueba de ello podemos mencionar el “*Doríforo*”, del escultor griego Policleto de Argos, que ya en la Antigüedad mostraba que la proporción del ser humano es igual a siete veces la altura de la cabeza. Varios siglos más tarde, durante el Renacimiento, sería el dibujo del “*hombre de Vitruvio*”, hecho por Leonardo Da Vinci, el encargado de mostrar las proporciones que servirían de base para todo el mundo natural, además de mostrar al hombre como centro del Universo, estableciendo su vinculación entre el mundo físico y el espiritual.

– “*Ciertamente, ninguna de sus palabras nos habla de nuestro cuerpo. El cuerpo de los blancos, el cuerpo que ellos encuentran pálido, siempre a punto de propagarse, en lugar de recogerse, sin marca alguna, ni cortadura, ni incrustación – este cuerpo les es más ajeno que una cosa extraña.*”²²

Junto a lo anterior, resulta ineludible mencionar la tradición *fisiognómica*²³, debido principalmente a que esta se encontraba vinculada estrechamente con *técnicas corporales* relacionadas con el comportamiento: “...*el cuerpo habla. Un amplio campo de saber amplifica el eco de este enunciado [...]manuales de retórica, con sus consejos dedicados a las técnicas corporales del actio; libros de urbanidad, con las exigencias de control de sí mismo y de observación del otro que preconizan; artes de la conversación, que enseñan a medir el gesto tanto como la expresión oral; artes del silencio, que reclaman una contención de la palabra para hacer hablar mejor al cuerpo...*”²⁴ Una especie de domesticación particular del cuerpo, con el propósito de establecer vínculos con otros, los cuales, siguiendo los mismos patrones establecidos podían interactuar de acuerdo a los cánones impuestos. Este adiestramiento corporal, cuyo énfasis se observó entre los siglos XVI y XVIII, fue el resultado de un largo proceso *antropológico* que se fue sistematizando hasta llegar a vincular el comportamiento interno con el externo.

– “¿*Cómo entonces tocar el cuerpo, en lugar de significarlo o de hacerlo significar?*”²⁵

²² Nancy Jean-Luc. “**Corpus**”. Arena Libros 2003. P. 12

²³ “...arte de descifrar los lenguajes del cuerpo...” Historia del Cuerpo” Volumen 1 p. 293

²⁴ Historia del Cuerpo” Volumen 1 p. 294

²⁵ Nancy Jean-Luc. “**Corpus**”. Arena Libros 2003. P. 13

La fisiognomía se transforma entonces en una mirada parcial del cuerpo, la cual permite, por una parte, describirlo y por otra instruirlo desde una perspectiva social, estableciendo para ello reglas de conducta que no solo se van incorporando a nuestros registros mentales, sino que además, se hacen parte de convenciones que terminan por controlar nuestro actuar: *“Prescribe técnicas del cuerpo, legitima habitus, reprueba y sanciona ciertas prácticas. Responde de hecho a un deseo de transparencia individual y social y quiere asegurarse identidades e intenciones cuando su percepción se vuelve confusa [...]”*²⁶ Si la dimensión fisiognómica del cuerpo, consideraba también el adiestramiento del mismo, no cabe duda que éstos fueron asimilándose a una enseñanza cada vez más formal, donde los individuos pertenecientes a una misma comunidad pudieran compartir, respetar y acatar las conductas impuestas por el medio. Tal es la propuesta del célebre *Marcel Mauss*, cuyas investigaciones derivarían en el estudio de las “técnicas corporales”.

– *“Llega el momento en efecto de escribir y de pensar este cuerpo en el alejamiento infinito que lo hace nuestro, que nos lo hace venir de más lejos que todos nuestros pensamientos: el cuerpo expuesto a la población del mundo.”*²⁷

Ahora bien, si a gran escala se puede homologar el cuerpo a *“un conjunto de personas que conforman un pueblo, una república o una asociación”*²⁸, podemos pensar que las conductas de las personas, dentro de las comunidades humanas, permiten ser observadas e interpretadas desde una perspectiva fisiognómica, la cual espera que los sujetos que viven en ellas actúen de acuerdo a los cánones sociales impuestos, *la de la corte y la de la urbanidad*. Son justamente las prácticas impuestas de manera exterior las que a través del tiempo logran legitimarse y comienzan a organizar progresivamente la vida de los ciudadanos, pensemos por ejemplo que ya en 1528, Erasmo de Rotterdam escribía *De civilitate morum puerilium*²⁹, texto que no solo instruye y refleja las formas de conductas que debían ser asimilados por los niños y niñas, sino que además nos muestra cómo se creyó que existía una vinculación entre el carácter y los rasgos físicos, especialmente aquellos centrados en la mirada, la cual eran capaz de reflejar el yo interior. De esta manera se explica, que en la medida que estos rasgos se puedan

²⁶ Historia del Cuerpo” Volumen 1 p. 295

²⁷ Nancy Jean-Luc. **“Corpus”**. Arena Libros 2003. P. 14

²⁸ “Diccionario de la Real Academia Española” 2001 p. 708 (Nº 14)

²⁹ “De la urbanidad en las maneras de los niños”

interpretar, será más efectivo mantener un control del sujeto ya desde los primeros años, logrando tal vez que pueda incorporarse a la sociedad más dócilmente : *“Así pues, a fin de que el ánimo bien compuesto del niño reluzca por doquiera (y reluce más que nada en el semblante), sean los ojos plácidos, pudorosos, llenos de compostura: no torvos, lo que es señal de ferocidad; no maliciosos, que lo es de desvergüenza; no errantes y volvedizos, que es signo de demencia; no bizqueantes, que es propio de suspicaces y maquinadores de trampas, ni desmesuradamente abiertos, que lo es de estúpidos, ni apiñados a cada paso con párpados y mejillas, que lo es de inestables, ni estupefactos, que lo es de pasmados, cosa que se ha puesto por tacha en Sócrates, ni demasiado penetrantes, que es seña de iracundia, tampoco insinuadores y habladores, que es seña de impudicia; no, sino tales que revelen en sí un ánimo sosegado y respetuosamente amigable. Y es que no en vano se ha dicho por boca de antiguos sabios que la sede del alma está en los ojos.”*³⁰ Más allá de lo que Rotterdam escribió, es la significancia dada por el sociólogo Norbert Elias quien logra centrarlo en el plano social: *“La gran importancia que tiene esta obra no reside en que es un fenómeno aislado o un trabajo individual, sino que constituye un síntoma de una transformación y una materialización de unos procesos sociales.”*³¹ Norbert destaca además, como en el libro se encuentran modos de conducta vigentes hasta hoy, los cuales no estaban destinados a una clase social concreta y tampoco como normas humanas universales, a diferencia de lo que pensaron muchos de sus seguidores.

Ahora bien, si la transformación y materialización de los procesos sociales se van llevando a cabo a través de la modificación de conductas humanas como lo plantea Norbert, habría que preguntarse en qué medida los sujetos estamos conscientes de formar parte de esto; ¿Somos capaces de tomar conciencia y aceptarlo o simplemente lo incorporamos a nuestros registros de manera automática?... Dicho cuestionamiento también lo llevó a cabo Marcel Mauss quien inauguró en 1934 su conferencia titulada: *Antropología del Cuerpo*, de acuerdo a su estudio, los hombres hacen uso de su cuerpo en forma tradicional, en el marco de cada cultura y contexto histórico que le toca vivir. Para él todo acto físico es el resultado de normas sociales aprendidas, aunque los sujetos lo experimenten de manera natural, lo que de alguna manera conlleva una enseñanza e instrucción de los mismos: *“Es gracias a la sociedad que la conciencia interviene, ya*

³⁰ Rotterdam Erasmo, “De la urbanidad en las maneras de los niños” (De civilitate morum puerilium). Traducción y presentación Agustín García Calvo. Centro de Investigación y Documentación Educativa (CIDE). Segunda edición 2006 p.18.

³¹ Elias Norbert “El Proceso de la Civilización”. Editorial Fondo de Cultura Económica 1987 p.100

que no es la inconsciencia la que hace intervenir a la sociedad. Gracias a la sociedad hay movimientos preciosos y un dominio de lo consciente frente a la emoción y a lo inconsciente.”³² Es aquí donde Mauss incorpora su concepto de *habitus*, dimensión que varía de acuerdo a los individuos y sociedades como prácticas adquiridas que se van encarnando en el cuerpo y se reflejan a través del actuar: “*Durante muchos años he repensado sobre esta idea de la naturaleza social del <habitus> y observen como lo digo en latín, ya que la palabra traduce mucho mejor que <costumbre>, el <exis>, lo <adquirido> y la <facultad> de Aristóteles [...] La palabra no recoge los hábitos metafísicos, esa misteriosa <memoria> [...] Estos <habitos> varían no solo con los individuos y sus imitaciones, sino sobre todo con las sociedades, la educación, las reglas de urbanidad y la moda.*”³³ Sin embargo esta perspectiva de Mauss, no permite vislumbrar que los sujetos, en forma particular puedan tener una participación activa en el proceso, más bien parece que cada uno requiere ser ocupado por las convenciones sociales ya establecidas. De ahí que resulte interesante trabajar las nociones de *habitus* que plantean Elias Norbert y Bourdieu, ya que ambas parecen complementarse en ciertos aspectos y entregar una mirada donde el sujeto ha sido capaz de ir formando parte del *proceso civilizatorio*, conformando campos de formación que surgen y operan en constante movimiento, a partir de los cuales se generan verdaderos sistemas que intentan legitimar su existencia.

– “*Platón pretende que un discurso tenga el cuerpo bien formado de un gran animal, con cabeza, vientre y cola. Por ello nosotros, buenos y viejos platónicos, sabemos y no sabemos lo que es un discurso sin cola ni cabeza, sin falo y acéfalo. Sabemos: es el sin-sentido. Pero no sabemos: no sabemos qué hacer con el <sin sentido>, no conseguiremos ver más allá del extremo del sentido.*”³⁴

Las huellas corporales

Pero el camino de la fisionomía no solo derivaría en el adiestramiento corporal de los sujetos. Si nos remitimos nuevamente a la historia del cuerpo, nos daremos cuenta que

³² Mauss Marcel “Sociología y Antropología”. Editorial Tecnos S.A 1979. P.355

³³ Ibid, p. 340

³⁴ Nancy Jean-Luc. “**Corpus**”. Arena Libros 2003. P. 15

durante mucho tiempo, fueron los signos externos quienes determinaban, no solo el estado del cuerpo, sino también al sujeto “...una marca, que puede ser a la vez signo de buena o mala fortuna, rasgo de un carácter, síntoma de una enfermedad y estigma social.”³⁵ Sin ir más lejos, Giovan Battista Della Porta, quien centra su trabajo en profundos aspectos de la fisiognomía, manifiesta que todos los espacios físicos que componen el cuerpo, tanto exteriormente como también en forma interior son rasgos que conforman el carácter del sujeto, existiendo una relación material y espiritual que lo determina; las facciones del rostro, el pecho, las piernas e incluso el vientre: “*Todo el hombre está en la cara porque allí se encuentra la sede de la razón, el segundo lugar es el pecho, que es la sede del corazón, el tercero las piernas y los pies. El último es el vientre en el cual se albergan los miembros naturales, los cuales nada tienen que ver con el saber.*”³⁶ El sometimiento del sujeto, heredero de un cuerpo con ciertas marcas, lo condenaba a ser interpretado psicológicamente, cuyo carácter era un verdadero sello inamovible e irreversible. Existe por ende, la inquietud por encontrar un modo de sistematizar aquellos rasgos presentes en la figura humana con el fin de naturalizarla, de ahí que se incorpore el movimiento como un signo más, que permita entrar y descubrir la esencia más íntima del pensamiento “...en el ojo, quiere atrapar la mirada y, en la mirada, la expresión.”³⁷ Es así como se terminará por establecer una relación entre interioridad y apariencia, puerta que conducirá hacia un nuevo ámbito en la *anatomía de las pasiones*, cuya mirada recae ya no en los signos externos de la piel, sino más bien en una *retórica de los rostros*. De ahí que se comprenda que termine siendo el reflejo de un yo interior: “...la mirada es la <puerta> o la <ventana> del corazón, <el rostro, el espejo del alma> [...]”³⁸ Pero esto no durará mucho, debido a que la fisiognomía tarde o temprano irá pereciendo a la luz de la razón, donde estudiosos de la ciencia lograrán deslegitimar la veracidad de sus principios. Tal es el caso de *Georges Louis Leclerc*, más conocido como conde de Buffon, cuya mención hacia la fisiognomía dejará entrever que lo externo del cuerpo humano no determina al sujeto en su actuar o en su ser: “*Un cuerpo mal hecho puede encerrar una hermosa alma, y no se debe juzgar la buena o mala naturaleza de una persona por los rasgos de su cara, pues esos rasgos no*

³⁵ “Historia del Cuerpo” Volumen 1 p. 296

³⁶ G.B. Della Porta, *De Humana Physiognomia*, Nápoles, 1586, pag. 58. En el rostro y el alma, Patrizia Magli “**Fragmentos para una Historia del cuerpo humano**”, parte segunda. Taurus p. 93

³⁷ Giambattista della Porta, mencionado en “Historia del Cuerpo” Volumen 1 p. 297

³⁸ “Historia del Cuerpo” Volumen 1 p. 294

tienen ninguna relación con la naturaleza del alma, no tienen ninguna analogía sobre la que se puede fundar siquiera conjeturas razonables.”³⁹

– *“Los <cueros escritos> - incisos, grabados, tatuados, cicatrizados- son cueros preciosos, preservados, reservados como los códigos cuyos engramas gloriosos son: pero no es el cuerpo moderno, no es ese cuerpo que nosotros hemos arrojado, ahí, delante de nosotros, y que viene a nosotros, y que viene a nosotros, desnudo, solamente desnudo y de antemano escrito de toda escritura.*”⁴⁰

De todas maneras, lo anterior no evitará que en el imaginario colectivo se genere la imagen de la monstruosidad. Bastará para ello una enfermedad, una mal formación congénita o cualquier marca física para dar vida al mito, lo que sumado a la *“...irresistible fascinación que atraviesa la sociedad entera, la conmoción social que produce, y luego el espectáculo de la catástrofe corporal [...] basta una presencia repentina, una explosión imprevista, una alteración perceptiva intensa, una suspensión temblorosa de la mirada y del lenguaje, una cosa irrepresentable. Pues el monstruo es, en el sentido más pleno y más antiguo del término, una maravilla, es decir [...] un trastorno imprevisible de los escenarios perceptivos, con un abrir de ojos de par en par, con una aparición. Aparición de lo inhumano, de la negación del hombre en el espectáculo del hombre vivo...”*⁴¹ La imposibilidad de poder revelar el misterio de las deformaciones, permitirá a la imaginación ir más allá, donde se construirán hibridaciones de hombres y bestias como si se despertaran antiguos imaginarios genéticos arraigados en el inconsciente de los sujetos. Imágenes venidas de otras culturas se fundirán con el presente entre los siglos XVI y XVIII logrando con ello llegar hasta el constructo de lo *monstruoso*, donde los rasgos humano serán desplazados para dar vida a la fabricación escrita de lo que no se puede representar *“...el encuentro brutal, el choque frontal con la inhumanidad de un cuerpo humano.”*⁴²

Sin embargo, con el transcurso del tiempo, habrá cueros que irán dejando atrás esa imagen de terror y miedo que provocaban, debido a que poco a poco la sociedad los insertará socialmente. Es el caso del cuerpo lisiado, el inválido, el que también ha llevaba todo tipo de sufrimientos. Éste pasará a ser *educable* en la medida que se someta

³⁹ Georges Louis Leclerc, mencionado en “Historia del Cuerpo” Volumen 1 p. 298

⁴⁰ Nancy Jean-Luc. “**Corpus**”. Arena Libros 2003. P. 14

⁴¹ Vigarello George “Historia del Cuerpo.” Editorial Taurus. Cap. 8 p. 367

⁴² Ibid, p. 368

a métodos pedagógicos específicos, los cuales irán abriendo paso a la *historia del cuerpo corregido*. Un proceso lento pero que conlleva buenos momentos, especialmente cuando logra el desarrollo de técnicas ortopédicas que ayudarán a la corrección y rehabilitación de aquellos miembros del cuerpo que parecen inconexos con lo que llamamos normalidad.

-“Ignoramos qué <escrituras> o qué <excripciones> se preparan a venir de tales lugares. Qué diagramas, qué retículas, qué injertos topológicos, qué geografías de multitudes.”⁴³

Paralelo al proceso anterior, a la rareza e imaginaria de no saber sobrellevar las diferencias físicas entre los seres humanos, comienza otro momento ligado al cuerpo, donde se busca estudiarlo a partir de un aspecto mucho más concreto, una etapa de observación física y anatómica a través de la disección de cadáveres. Mucho se especula en torno a esta etapa, ya que algunos manifiestan que era una práctica prohibida o censurada. Sin embargo, la necesidad humana por incorporar nuevos saberes, más temprano que tarde permitirá su desarrollo. Bajo esta perspectiva, se debe tomar en cuenta que la apertura de cadáveres que aquí se mencionará, deja fuera aquella que se llevaba a cabo por motivos judiciales o rituales, debido básicamente a que su intencionalidad ya estaba pre-establecida, a diferencia de lo que significó la apertura de los mismos por una *curiosidad anatómica*. Lo más probable es que dicha curiosidad pudo generarse a partir de la lectura de traducciones de textos arábigos latinos, los cuales procedían a mostrar las pautas y procedimientos para llevar a cabo la manipulación necesaria para *abrir y escrutar el interior de los cuerpos*. Pero estas prácticas de lectura se irán quedando atrás en la medida que se den cuenta que es a través de su propia percepción la que genera el conocimiento tan esperado; “*Hay que ver y tocar, hay que investigar por medio de las <manos oculares> [...]*”⁴⁴ Más tarde, éstas experiencias sobre la disección humana se compartirá, generando para ello un verdadero espectáculo. Como prueba se puede mencionar la construcción de *teatros anatómicos*, donde se llevaba a cabo esta demostración. Aquí el público, integrado por diversos participantes, entregaban su testimonio sobre las prácticas de anatomía que observaban: “*Todo el dispositivo está organizado en función de la vista: hay que*

⁴³ Nancy Jean-Luc. “**Corpus**”. Arena Libros 2003. P. 14

⁴⁴ Vigarello George “Historia del Cuerpo.” Editorial Taurus. Cap. 6 p. 308

*mostrar. Así en medio del teatro y al lado de la mesa de disección, debe haber una estructura que permita elevar el cadáver de vez en cuando, a fin de <mostrar la exacta situación y posición de cada una de las partes>. Además, está previsto que partes del cuerpo extraídas al cadáver sean <llevadas por las gradas del teatro y mostradas a cada uno para mayor evidencia.>*⁴⁵

No es menor la importancia atribuida a los sentidos, especialmente al ojo, considerando que posterior a esto, serán las ilustraciones las que introducen una intención artística que permitirá transformar al lector en espectador y con ello hacerlo partícipe de algo más que una disección: *“Los artistas pusieron al servicio del saber anatómico una dimensión estética, pero también una mirada que iba más allá del objeto muerto colocado sobre la mesa de disección: la dramaturgia de los esqueletos y de los despellejados no pertenece al escalpelo, sino al pincel. Es el artista que hace danzar a los cadáveres.”*⁴⁶

*“Llega el momento en efecto de escribir y de pensar este cuerpo en el alejamiento infinito que lo hace nuestro, que nos lo hace venir de más lejos que todos nuestros pensamientos: el cuerpo expuesto de la población del mundo.”*⁴⁷

De los libros a los cuerpos y de los cuerpos a los libros

Al examinar un cadáver abierto, la nueva anatomía consideraba un verdadero protocolo de observación; *“Entre los sentidos y el conocimiento no hay un espacio vacío, sino libros que permiten ver porque dicen cómo ver.”*⁴⁸ De esta manera, al diseccionar un cuerpo se podía corroborar lo ya leído y así determinar entre otras; *cada parte, su forma, su sustancia, su conexión con los demás órganos y numerosos detalles. Otros agregarán el tamaño, la forma, la composición, el número de conexiones, la complejidad, la acción y la utilidad de cada parte. En otras palabras, “La Anatomía permite la lectura del cuerpo a través de la serie de operaciones de corte del cadáver, los tiempos de la acción comprenden los tiempos de la exposición, partiendo los de la*

⁴⁵ Ibid, p. 309

⁴⁶ Vigarello George “Historia del Cuerpo.” Editorial Taurus. Cap. 6 p. 311

⁴⁷ Nancy Jean-Luc. “**Corpus**”. Arena Libros 2003. P. 14

⁴⁸ Ibid, p. 311

*lectura. Lectura de un texto que se convierte en lectura de un cuerpo.*⁴⁹ Sin embargo, la llamada “*destrucción del cuerpo*”, generada por la disección enseñada por los libros, se verá alterada por un nuevo *principio inverso*, el cual permitirá escudriñar desde las zonas más profundas a las superficiales, *de los huesos a la epidermis*. Este procedimiento se llamaría *orden de composición*. Esta nueva manera de llevar a cabo el procedimiento de apertura corporal o esta “*reordenación del relato anatómico*”, logrará instaurar una nueva geografía corporal, permitiendo con ello distanciarse de una simple disección: “*El cuerpo es atravesado por cuadrículas de lectura, que van superponiéndose a medida que se acumulan al filo del tiempo. Planos, espacios, direcciones, secuencias, cosas que observar: la anatomía dibuja a su objeto, primero regulando su descripción bajo la trayectoria del escalpelo y después añadiendo el orden de composición, que marca un alejamiento del texto con respecto a la acción del diseccionador.*”⁵⁰

Frente a este nuevo orden de composición, se genera entonces una notable analogía entre la estructura corporal y la forma de construcción material: “*...los huesos son a la estructura del hombre lo que los muros y las vigas son a las casas, los palos a las tiendas o el carenado y las varengas a los navíos.*”⁵¹ “[...] El esqueleto pasa hacer el apoyo del edificio del hombre, aunque más tarde se reconocerá que la estructura material, al igual que la humana, no es estática, se encuentra en movimiento. Por lo mismo, las comparaciones van estableciendo mecanismos que dan cuenta de ello y que nos revelan la constante de un movimiento universal.

– “*Los cuerpos son lugares de existencia, y no hay existencia sin lugar, sin ahí, sin un <aquí>, para el éste. El cuerpo-lugar no es ni lleno, ni vacío, no tiene ni fuera, ni dentro, como tampoco tiene partes, totalidad, funciones, o finalidad.*”⁵²

Es así como el desarrollo tecnológico de la época, permitirá utilizar de referencia sus mecanismos, para dar cuenta del funcionamiento corporal. Por ejemplo el modelo hidráulico de Fabrici servirá para explicar teorías como la circulación sanguínea, donde

⁴⁹ Ibid, p. 313

⁵⁰ Ibid. p. 315

⁵¹ Nota de Rudolph M. Bell, *Holy Anorexy*, Chicago-Londres, 1985; trad. Fr. De Caroline Ragon-Ganovelli, *L'Anorexie sainte. Jeûne et mysticisme du Moyen Âge à nos jours*, París, PUF, 1994 en Historia del Cuerpo, Volumen 1 “Del Renacimiento al siglo de las luces”. p. 315

⁵² Nancy Jean-Luc. “**Corpus**”. Arena Libros 2003. P. 16

el corazón se comporta como una bomba que aspira y expulsa el líquido.⁵³ Por otra parte, el invento del microscopio, y en el siglo XVII, permitirá develar los misteriosos y diminutos engranajes que lo componen; “El aumento óptico permitía ver lo que antes era invisible al ojo desnudo, develaba la heterogeneidad de lo que se había considerado uniforme, revelaba partículas albergadas en las partes más pequeñas. Hacía recular las fronteras de lo indivisible y abría nuevos horizontes a la fragmentación [...] La segmentación más <sutil> para salir al encuentro de una trama más fina del cuerpo redefine la parte, y por lo tanto la pieza.”⁵⁴

“Algo llama, pues, al fragmento, aquí más que en cualquier otra parte. De hecho, la fragmentación de la escritura, desde que tiene lugar y ahí donde tiene lugar (ya sea siempre y por todas partes o bien bajo le exigencia de un <género>), responde a una instancia repetida de los cuerpos en –contra- la escritura. Una intersección, una interrupción, esta fractura de todo lenguaje donde el lenguaje toca el sentido.”⁵⁵

El cuerpo como parte de un todo

Ahora bien, si cada partícula fragmentada nos remite a la parte de un todo, la correspondencia que se hizo entre el cuerpo del hombre con el Universo es perfectamente coherente. Es así que se explica cómo el desarrollo de la anatomía se vincula a una matriz de referencia que lo liga permanentemente con su entorno. En otras palabras, el cuerpo se comprende con el mundo y si éste es parcelado y fragmentado como el cuerpo, habrá una mayor comprensión de él; “Fragmentos de territorio toman forma en el seno de una anatomía que parcela el <compendio del universo> [...] el fragmento trabaja la unidad [...] los fragmentos muestran más, pero la unidad explica mejor.”⁵⁶

“El cuerpo expone la fractura del sentido que la existencia constituye, sencilla y absolutamente. [...] El cuerpo no es ni <significante> ni <significado>. Es

⁵³Nota de Rudolph M. Bell, *Holy Anorexy*, Chicago-Londres, 1985; trad. Fr. De Caroline Ragon-Ganovelli, *L'Anorexie sainte. Jeûne et mysticisme du Moyen Âge à nos jours*, París, PUF, 1994 en Historia del Cuerpo, Volumen 1 “Del Renacimiento al siglo de las luces”, p. 318

⁵⁴ Ibid, p. 317

⁵⁵ Nancy Jean-Luc. “**Corpus**”. Arena Libros 2003, p. 20

⁵⁶ Ibid, p. 320

expositor/expuesto: ausgedehnt, extensión de la fractura que es la existencia. Extensión del ahí, del lugar de fractura por donde eso puede venir del mundo. Extensión móvil, espaciamentos, separaciones geológicas y cosmológicas, derivas, suturas y fracturas de los archi-continentes del sentido, de las placas tectónicas inmemoriales que se agitan debajo de nuestros pies, debajo de nuestra historia. El cuerpo es la arquitectónica del sentido”⁵⁷

Este vínculo del cuerpo con el Universo, también se hace presente en la “*teoría humoral*”, donde los fluidos corporales no solo se mezclan y se equilibran interiormente, sino donde además se tiene la certeza que ellos son controlados por los movimientos astrales al igual que lo hacen con los flujos terrestres. Resulta significativo entonces preguntarse: ¿Cuál es la relevancia que tiene la teoría de los humores en la historia del cuerpo?... Más allá del origen, el cual se remonta hasta los antiguos escritos hipocráticos, cabe señalar cómo en el transcurso del tiempo, dicha teoría, fue tomando mayor fuerza, convirtiéndose en el eje fundamental de la medicina. Su presencia social, se fue impregnando en la conciencia colectiva, la cual lograría instalar en su mente una *imagen anatómica precisa del cuerpo humano*, la que lograría penetrar tanto en la medicina culta como en la población rural, esto a partir de las relaciones que se establecían en torno a ella. Allí se comprendió el origen de la vida, de la muerte, de la salud y la enfermedad, ya que a través de la interacción de sus cuatro fluidos; La sangre, la flema, la bilis negra y amarilla, se podían explicar “...*los fenómenos tangibles de la existencia animada: la temperatura, el color y la textura. La sangre vuelve al cuerpo caliente y húmedo, la bilis lo vuelve caliente y seco, la flema frío y húmedo, y la bilis negra produce sensaciones frías y secas.*”⁵⁸ Más aún, dichos aspectos se podían vincular directamente con la naturaleza principalmente con *las variaciones estacionales* como el invierno; *frío y húmedo tiene afinidades con la flema*, el verano; caliente y seco tiene su afinidad con la sangre. Por otra parte, cada uno de los humores se asociaba a “...*un matiz coloreado: la sangre, rojo; la bilis, amarillo; la flema, pálido, la melancolía oscuro.*”⁵⁹ Los cuales no solo daban respuesta a las diferentes razas humanas, sino por sobre todo, el estado anímico de un paciente, confluyendo en ello relaciones tanto fisiológicas como psicológicas, lo que con el

⁵⁷ Nancy Jean-Luc. “**Corpus**”. Arena Libros 2003, p. 22

⁵⁸ Ibid, p. 325

⁵⁹ Ibid, p.326

tiempo se conocerían como temperamentos. De esta manera: “...la *complexión rojiza de la persona generosamente dotada de de sangre, su impulso, su energía, su robustez; la complexión colérica, la acrimonia de la persona afligida de un exceso de bilis; la frialdad, la palidez de la persona afligida de una gran cantidad de flema; el aspecto moreno, el humor sombrío, la tristeza de la persona con exceso de bilis negra.*”⁶⁰

“Una sobre la otra, en la otra, directamente sobre la otra se exponen así todas las estéticas cuya reunión discreta, múltiple, copiosa, es el cuerpo. Sus miembros –falos y céfalos-, sus partes –células, membrana, tejidos, excrecencias, parásitos-, sus tegumentos, sudores, sus facciones, sus colores. [...]”⁶¹

Se comprende entonces, por qué el equilibrio humoral era fundamental para tener un cuerpo sano, debido a que las enfermedades se manifestaban cuando los fluidos no lograban cohabitar en su justa medida. Bastaba que uno de ellos aumentara su proporción con respecto al resto o que disminuyera y las consecuencias se dejaban ver a través de *alteraciones sanguíneas*, que hacían que los pacientes sufrieran desde hemorragias hasta crisis cardíacas. Para remediar estos trastornos y desequilibrios, los médicos utilizaban diferentes medicinas, en ocasiones usaban la cirugía e incluso cambiaban el régimen alimenticio: “Se ofrece a un anémico un régimen rico, con carne y vino, a fin de que pueda hacer más sangre; por el contrario se recomienda al hombre apopléjico, un régimen <diluyente> y <refrescante>, con verduras y horchatas.”⁶² Ahora bien, para que el médico pudiera llevar a cabo un buen diagnóstico, resultaba fundamental que la observación externa fuera complementada con preguntas que pudieran indicar lo que sentía el paciente. Estos síntomas debían corroborarse con una auscultación rigurosa de parte del médico, así se podía identificar la enfermedad e indicar un tratamiento coherente para exterminarla. Interesante resulta en este punto mencionar la doctrina de *Broussais*. Dicha doctrina surgió como un sistema médico que intentaba fundamentar la ciencia médica sobre supuestos científicos, llegando a tener gran influencia en variados aspectos sociales e intelectuales: “...la moda de la palidez, tan característica de la cultura romántica, ha sido atribuida a la enorme atracción que ejerció el modelo de salud propuesto por el bruxismo, que recomendaba la dieta

⁶⁰ Ibid, p. 326

⁶¹ Nancy Jean-Luc. “**Corpus**”. Arena Libros 2003, p. 29

⁶² Ibid, p. 327

*moderada y las sangrías regulares para evitar el exceso de excitaciones físicas y morales –la sobreirritación- que era, según esta doctrina, la causa común de enfermedad.”*⁶³ En general existen notas clínicas que hacen referencia a como los médicos brusistas observaban a un paciente enfermo, luego de hacerles preguntas sobre sus síntomas, hacían un registro escrito sobre el diagnóstico y el tratamiento recomendado. Es importante mencionar que la medicina presentaba muchas formas de tratamientos las que no siempre terminaban en acuerdos, debido fundamentalmente a que los médicos tenían una formación (o de-formación) producto de estudios y diversas experiencias recibidas por diversos agentes. Sin embargo, el propósito sigue siendo el mismo y la *demanda* social que reciben también “...*el deseo de acabar con la enfermedad y retrasar la hora de la muerte.*”⁶⁴

*“Ver los cuerpos no es develar un misterio, es ver lo que se ofrece a la vista, la imagen, la multitud de imágenes que es el cuerpo, la imagen desnuda, que deja al desnudo la arealidad. Esta imagen es extraña a todo imaginario, a toda apariencia – y también a toda interpretación, a todo desciframiento. De un cuerpo no hay nada que descifrar- salvo esto, que la cifra de un cuerpo es ese mismo cuerpo, no cifrado, extenso. La visión de los cuerpos no penetra en nada invisible: es cómplice de lo visible, de la ostensión y de la extensión que lo visible es. Complicidad, consentimiento: el que ve comparece con lo que ve. Así se disciernen, según la medida infinitamente finita de una justa claridad.”*⁶⁵

El desarrollo de la medicina

Parece increíble que uno de los factores que de alguna manera contribuyó al desarrollo de la medicina haya sido el rol del estado, pero no desde la perspectiva del bien común, que es lo que se supone, sino con el fin de potenciar su economía y sobre todo sus fuerzas militares. A través de muchos soberanos absolutistas se logra generar grandes avances dentro del campo médico, la construcción del hospital general de Viena, por ejemplo. O la construcción de hospitales anfiteatros, en Francia, con el fin de formar

⁶³ Miqueo Miqueo Consuelo. “**Las Historias Clínicas Brusistas, reflejo de la asimilación de la doctrina F.J.V. Broussais**”. LLULL, vol. 10, 1987, 97 a la 124. P. 100.

⁶⁴ Historia del Cuerpo, Volumen 2 “De la Revolución Francesa a la Gran Guerra”. P. 27

⁶⁵ Nancy Jean-Luc. “**Corpus**”. Arena Libros 2003, p. 36

médicos y cirujanos al servicio de la *sanidad militar*. Iniciativas que dan origen al seguimiento de otros países en esta senda de formación: “*Así se multiplican en Londres (hospitales Saint-Guy, Saint-Thomas, Saint-Barthélemy), en Italia (Pavía, 1770), en Dinamarca (Copenhague 1771), En Alemania en los años 1750-1780, en Francia en el Hotel-Dieu y en la Charite de París, en varias ciudades de provincias, cursos de medicina y cirugía prácticas destinados a los voluntarios e impartidos por médicos y cirujanos de los hospitales.*”⁶⁶ Gracias a esta proliferación de recintos médicos, se llevan a cabo diversas observaciones y registros de los pacientes, los cuales reciben atención de médicos y alumnos en formación, debido a que dichos centros se convirtieron también en centros de formación, cuando en los lugares no existían facultades de estudio para llevar a cabo este proceso. En cuanto a los enfermos, solo se permite la atención a indigentes, los cuales *pagan* su atención con su propio cuerpo. Los muertos que no son reclamados, también sirven para realizar autopsias lo que permite una búsqueda profunda de la enfermedad, llegando incluso al órgano que la pudo haber generado. Todos estos procedimientos van acrecentando el saber relacionado a la *anatomía clínica*, de la cual se espera pueda generar más respuestas que la *medicina galénica*. Para ello se utilizan innumerables instrumentos, los cuales sirven para explorar y penetrar el cuerpo más allá de lo que solo se ve: “*El espéculo uretrocístico explora la vejiga, el otoscopio explora el oído. También se aprovecha la luz para examinar el ojo, gracias al oftalmoscopio [...] y el aparato urinario gracias a los primeros uretroscopios.*”⁶⁷ Muchos de estos inventos no logran su cometido, sin embargo la búsqueda continúa perfeccionando otros métodos; como es el escuchar al cuerpo a través del *estetoscopio* o determinar la temperatura a través del *termómetro*. Esto sin mencionar el descubrimiento de los rayos X, ya que a través de su uso se pueden detectar diferentes enfermedades hasta hoy.

La contradicción

Por una parte, la historia del cuerpo se ve ligada al estudio de su funcionamiento, a la interpretación de sus signos, a la exploración de lo macro y micro, a lo externo y lo interno, oscilando constantemente entre la vida y la muerte. Buscando respuestas, médicos y científicos se han esmerado frente al enigma de todos los tiempos, la

⁶⁶ Ibid, p. 28

⁶⁷ Ibid, p. 30

enfermedad. Por eso el cuerpo se alimenta, se instruye, se protege, se cuida... para evitar, prevenir, impedir que se deteriore antes de tiempo y se vea afectado por algún mal que lo exterminase sigilosamente hasta dejarlo sin aliento. De gran ayuda parece seguir instrucciones, evitar excesos, corregir malos *hábitos* de parte de la conciencia del sujeto, aunque eso no resulte ser tan veraz. En general podemos decir que el cuerpo se hace presente en nuestra vida y conciencia cuando básicamente debemos comer, dormir, ir al baño, etc. O cuando nos vemos impedidos de hacer algo o también al sentir dolor y malestar. Pero la mayor parte del tiempo, salvo los que de alguna manera se vinculan estrechamente con él a través de técnicas artísticas como el teatro, la danza u otras, nos movemos automáticamente por nuestro entorno.

*“Los cuerpos son primeramente y siempre otros – al igual que los otros son primeramente y siempre cuerpos. Yo siempre ignoraré mi cuerpo, me ignoraré siempre como cuerpo justo ahí mismo donde <corpus ego> es una certidumbre sin reservas.”*⁶⁸

La pregunta es: ¿Por qué existe esa parte de la historia que se vincula con la tortura, violaciones y masacres?... ¿Qué propósitos llevan al individuo a atentar contra otros y someterlos a infinidad de tormentos?... Si bien las antiguas intervenciones quirúrgicas se asocian indirectamente a este tipo de prácticas, por falta de anestesia, deben quedar fuera de esta reflexión, ya que su objetivo era básicamente buscar una mejoría en el paciente. Aquí la búsqueda de respuestas se relaciona directamente con las otras intervenciones, aquellas que se remontan a una historia macabra, ya que en forma paralela, se sabe que mientras unos trabajaban en pos de mejoras corporales, otros urdían, a veces conscientes y otras inconscientemente, lastimar, agredir y atormentar los cuerpos de otros.

Es imposible detenerse en todos los registros que se tienen en los documentos, sin embargo hay momentos relevantes que sirven de ejemplos para mostrar los extremos de violencia a los que se puede llegar, especialmente los que son generados en forma masiva como la *Revolución Francesa* – En ella se “relanzó la vieja práctica de la masacre [...] La masacre es una liberación violenta que en ocasiones tiene como fin inscribir en la realidad de la carne la existencia de campos imaginarios, precisar fronteras hasta entonces vagamente trazadas y activar deliberadamente ciclos

⁶⁸ Nancy Jean-Luc. “**Corpus**”. Arena Libros 2003, p. 26

vindicativos.”⁶⁹ Dentro de las características de la misma *Revolución*, podemos mencionar que las masacres se llevaron a cabo en espacios públicos donde una muchedumbre de gente corriente: *artesanos de la ciudad y mujeres*, la llevan a cabo primero a través de amenazas y anuncios verbales tales como “¡Muerte! ¡Cortadles la cabeza!... Luego la masa actúa “...asesinando a la víctima mediante un golpe en la cabeza con una maza o atizador – las mujeres prefieren hacerlo con leños-. Para degradarlas, se emplea un cuchillo, a veces con mango de madera, o una navaja; en definitiva, un instrumento de uso doméstico corriente. Conviene destacar que la muerte es rápida.”⁷⁰ Lo que ocurre después con el cuerpo muerto es un verdadero ritual “...Conviene destacar la primacía de la decapitación [...] Casi siempre basta con eso. Si no, conviene rajar el vientre de la víctima y, si fuera necesario – aunque raramente suele serlo- sacarle el corazón. [...] a veces se arranca un mechón de pelo, se cortan las orejas, se sacan trozos de carne, se cortan los órganos genitales [...] estos postreros gestos parecen indicar el deseo de elaborarse trofeos sangrantes. Éstos son exhibidos, o más bien enarbolados, en el extremo de una pica, de un bieldo o una estaca.”⁷¹ Las razones que tratan de explicar este tipo de actos, nos llevan a un plano social, donde el descontento frente a las desigualdades termina por superar las barreras de la cordura: “... la muchedumbre, a través de la violencia, descarga su angustia y exorciza el peligro de la conjura o de la agresión previsible. Pero concentra su cólera y se ensaña en un solo individuo –y luego con su cadáver-, al que convierte en víctima propiciatoria. El cuerpo es molido a palos. Todos los implicados, o casi todos, se esfuerzan por participar en la ejecución.”⁷²

Se observa sin embargo, que fuera de la revolución hay castigos normados por la misma justicia, castigos que sobrepasan todo control moral y ético sobre el sujeto y su cuerpo. Es la vejación, el tormento, la tortura. No se busca matarlo, se espera deteriorarlo lentamente, hasta llegar al límite del suplicio y observar cómo se consume. Uno de los casos más conocidos es el de Robert François Damiens, cuyo atrevimiento al intentar matar a Luis XV (siglo XVIII), fue sobrellevar una agonía extrema a vista y paciencia de sus coterráneos: “Damiens, fue condenado el 2 de marzo de 1757, a pública retractación ante la puerta principal de la Iglesia de París, adonde debía ser llevado y conducido en una carreta desnudo, en camisa, con un hacha de cera encendida de dos

⁶⁹ Ibid, p. 204

⁷⁰ Ibid, p. 205

⁷¹ Ibid, p. 206

⁷² Ibid, p. 209

*libras de peso en la mano; después, en dicha carreta, a la plaza de Greve, y sobre el cadalso que allí habrá sido levantado (deberán serle) atenaceadas las tetillas, brazos, muslos y pantorrillas, y su mano derecha asido en ésta el cuchillo con que cometió dicho parricidio, quemada con fuego de azufre y sobre las partes atenaceadas se les verterá plomo derretido, aceite hirviendo, pez resina ardiente, cera y azufre fundidos juntamente y a continuación su cuerpo estirado y desmembrado por cuatro caballos y sus miembros y tronco consumidos en el fuego, reducidos a cenizas y sus cenizas arrojadas al viento”.*⁷³ Treinta años más tarde, en 1788, se derogó en Francia la tortura como forma de tratamiento penal, pero eso no significó extirpar la pena de muerte, la cual se llevaría cabo desde 1792 a través de la guillotina, la que si bien elimina el suplicio previo a la muerte determinando una serie de cambios psicológicos en los espectadores y en el reo, el cual deja de ser considerado como un *moribundo cuya agonía se observa*, no deja de ser una práctica infernal. *“La guillotina decapita. [...] La cabeza así cortada no cesa de obsesionar en el siglo siguiente, [...] la guillotina máquina por excelencia permite la repetición de la muerte infligida en serie. Introduce el número y, por tanto, la banalidad en la escena del patíbulo. En esto va en contra del incremento del sentimiento del yo que caracteriza el momento de su utilización. Por tanto redobla la intensidad del Terror.”*⁷⁴ Posterior a estos cambios se vienen otros, los que de alguna manera intentan aleccionar a la población para evitar todo tipo de vandalismos, pero que están lejos de cometer desagrazos corporales en los condenados. Estos registros sumado al de tantos otros, de diferentes lugares, circunstancias y momentos históricos, sirven para darnos cuenta que el cuerpo ha sido víctima de innumerables sometimientos, los cuales superan la capacidad humana de poder siquiera imaginarlos.

“Los cuerpos asesinados, desgarrados, quemados, arrastrados, deportados, masacrados, torturados, desollados: la carne puesta en depósitos de cadáveres, el ensañamiento con las llagas. En el depósito los cadáveres no son muertos, no son nuestros muertos: son llagas amontonadas, pegadas, fluyendo una en la otra, y la tierra lanzada directamente encima, sin una sábana para definir el espaciamento de un muerto, luego de otro muerto. No hay cicatriz, la llaga sigue en carne viva, los cuerpos

⁷³ Faucault, Michel. **“Vigilar y Castigar”** Editorial Siglo Veintiuno. 1976. El cuerpo de los condenados pp.11 y ss.

⁷⁴ Historia del Cuerpo, Volumen 2 “De la Revolución Francesa a la Gran Guerra” pp. 218-119

*no trazan de nuevo sus áreas. Como al revés que el espíritu, se subliman en humo, se evaporan en neblina. También aquí, el cuerpo pierde su forma y su sentido – y el sentido ha perdido todo cuerpo. Gracias a otra concentración, los cuerpos ya son sólo signos anulados: no, esta vez, en el sentido puro, sino en su puro agotamiento”*⁷⁵

Sumado a lo anterior, existen otros tormentos que nos permiten indagar en un plano que solo en apariencia suele ser inofensivo, e incluso llevadero. Me refiero a la dureza y sometimiento voluntario de la mecanización laboral.

Si bien se ha tejido sobre la fisonomía del obrero una *potencia física* atribuido a una estampa fornida, mientras que su desarrollo intelectual es más precario, con mucha frecuencia “...este cuerpo poderoso se encuentra minado, deteriorado por la fatiga, por la duración y la insalubridad del trabajo y por una gran vulnerabilidad biológica.”⁷⁶ El desarrollo de la Revolución Industrial genera en los trabajadores un gran desgaste corporal, producto de faltas de normalización en cuanto a la duración de horas tanto de trabajo como de descanso. Además de los riesgos, que tardíamente, se estudiaron sobre la manipulación del plomo, el mercurio y el fósforo, sumado a los terribles accidentes laborales que afectaron tanto a niños como adultos, mujeres y hombres, los cuales, dependiendo de su actividad, además del lugar en que la ejercían sentían como se les iba minando su cuerpo: “La respiración de gas, el calor, la lluvia, la humedad que rezuma en las galerías, el polvo, la oscuridad [...] explica el deterioro de los mineros. [...] Entre ellos, son frecuentes la anquilosis de rodilla, la ciática, el temblor ocular y la anemia producto de la anquilostomiasis y la silicosis. [...] también sufren los cuerpos de los vidrieros. Según un informe, trabajan en verano a una temperatura de 41°C cuando se encuentran a tres metros de la boca del horno, y a 80°C cuando están a veinticinco centímetros. Las pantallas de madera utilizadas para resguardarse de la irradiación y las corrientes de aire apenas protegen del calor. Muchos obreros se queman las manos y los brazos. Los estallidos de cristal provocan flemones. La manipulación del plomo o de sus compuestos causa cólicos y anemia, e incluso una encefalopatía mortal. Las bronquitis crónicas son frecuentes en este medio, así como la deformación <en ganchos> de la mano. [...] Por su parte se demuestra que entre 1866 y 1875 la edad media en el momento de fallecimiento es de treinta y cuatro años entre los vidrieros de Carmaux. A finales de siglo, todavía es de treinta y cinco años y seis meses, lo que

⁷⁵ Nancy Jean-Luc. “**Corpus**”. Arena Libros 2003, p. 55

⁷⁶ Ibid, p.238

corresponde a la situación de Baccarat.”⁷⁷ Frente a lo anterior, hay autores que mencionan la falta de conciencia y de *hábitos* de algunos obreros, quienes rechazaban el uso de protección en torno al trabajo que tenían que ejercer. También mencionan situaciones donde se avergonzaban de recibir burlas de sus pares y descalificaciones por parte del “*patrón*”. Lo que terminaba en desmedro de su propia integridad.

*“¿Dónde están los cuerpos, primeramente? Los cuerpos están primeramente en el trabajo. Los cuerpos están primeramente en el esfuerzo del trabajo. Los cuerpos están primeramente en el traslado hacia el trabajo. Los cuerpos están primeramente en el traslado hacia el trabajo, a la espera del descanso, buscándolo y rápidamente dejándolo, y, al trabajar incorporándose a las mercancías, mercancías en sí mismo, fuerza de trabajo, capital no acumulable, vendible, que puede agotarse en el mercado del capital acumulado, acumulador. La técnica creadora crea los cuerpos de fábrica, de taller, de obras, de oficina, partes extra partes que componen por medio de figuras y movimientos con todo el sistema, piezas, palancas, embragues, empaquetados, escotaduras, encapsulados, fresados, descoplamientos, estampados, sistemas servidos, servidumbres sistémica, almacenamientos, manutenciones, descargas, controles, transportes, neumáticos, aceites, diodos, cardanes, horquillas, bielas, circuitos, disquetes, telecopias, rotuladores, altas temperaturas, pulverizaciones, perforaciones, cableados, canalizaciones, cuerpos canalizados únicamente hacia su equivalente monetario, únicamente hacia la plusvalía de capital que se reúne y se concentra ahí”*⁷⁸

Pocos años después, *la carne y el alma*, sufrieron los tormentos de la guerra. Cuerpos frágiles atravesados por las balas, cayendo inertes en los campos de batalla, dejando solo el vacío espectáculo del silencio. Miles y miles sobrellevando la muerte y la mutilación. Sin embargo, eso no terminaría allí. Más tarde serán los campos de exterminio los encargados de reclutar los cuerpos *enemigos* del sistema. Cuerpos rebeldes, marcados por la herencia de un destino sin futuro; “*Aquí hablaremos de los cuerpos rotos. Testigos de los dos sistemas concentracionarios, estalinistas y nazi. Los campos de concentración, herencia del siglo XIX colonial (Cuba y la guerra de los Bóers) y después de la Gran Guerra, estaban entonces concebidos como un medio momentáneo para deshacerse de civiles <concentrándolos> tras alambres de espino en*

⁷⁷ Ibid, pp. 241-242

⁷⁸ Nancy Jean-Luc. “**Corpus**”. Arena Libros 2003, pp.75-76

*periodo de guerra; la falta de alimentos o de higiene los transformó a veces en lugares atroces.*⁷⁹ Más aún, además del encierro, los cuerpos fueron utilizados como verdaderos *laboratorios de la barbarie*. Allí se experimentó no sólo con torturas y tormentos, en cámaras de gases y hornos crematorios, también a través del encierro, la privación de comida y los trabajos forzados. El deterioro y el debilitamiento progresivo terminaba minando los huesos y con ello deformando el cuerpo. Un cuerpo otro... irreconocible: *“En ese espacio encogido por la privación de libertad, el cuerpo adelgaza y se retracta también, debido al exceso de trabajo, a la desnutrición, a la sed, a la falta de sueño, al calor y la humedad del verano, al frío en invierno, por no hablar de los golpes y el terror. [...] Si a eso se añaden los parásitos de la suciedad, los piojos, la sarna, la miseria, las chinches y los mosquitos, se comprende que casi todos los deportados estuvieron afectados por enfermedades de la piel más o menos invalidantes. [...] es el propio campo que transforma en unas semanas, incluso en unos días, a adolescentes en ancianos.”*⁸⁰

*“Está entonces, y primeramente, esta llaga que sólo es su propio signo, no significando otra cosa que el sufrimiento donde el cuerpo se retrae, cuerpo encogido, concentrado, privado de su espacio de juego. No es la desgracia [...] sino que es el mal, absolutamente el mal, una llaga abierta sobre sí mismo, signo de sí reabsorbido en sí hasta no ser ya ni signo, ni sí mismo.”*⁸¹

Ahora, si los sucesos que se han mencionado demuestran como el cuerpo es maltratado, con intención directa en el caso de los castigos, incluyendo la guerra y toda su cultura del terror, e indirecta al tratar de adaptarse en torno al trabajo, en pos del *desarrollo industrial*, es imposible dejar fuera un aspecto altamente relevante y que lo ha venido acompañando simbióticamente en todos los procesos que hemos mencionado hasta aquí. Me refiero a las *sensaciones corporales*. El cómo y qué se siente, ya sea en torno al dolor o placer. En general se dice que estas experiencias son personales, cual más cual menos registramos en nuestra memoria alguna situación que haya estimulado esos aspectos que al parecer podemos compartir con otros a través de la descripción. Pareciera que cuando hablamos de dolor o placer, existe una idea que nos permite

⁷⁹ Historia del Cuerpo, Volumen 2 “De la Revolución Francesa a la Gran Guerra” p. 313

⁸⁰ Ibid, pp. 316, 317

⁸¹ Nancy Jean-Luc. “**Corpus**”. Arena Libros 2003, p. 57

trasladarnos a recordar nuestras experiencias en torno a los mismos. Sin embargo, desde la perspectiva histórica, no sólo se observa un amplio recorrido en torno a cómo explicar las percepciones internas del cuerpo, también hay diferentes puntos de vista que se confrontan. Entre ellas quisiera hacer referencia solo a las que me parecen más representativas de su período. Es el caso de Descartes, quien analiza y describe las actividades sensoriales en diferentes categorías las que distribuye en tres dominios concretos: “...*el cuerpo, el mundo y la conciencia - cuya coincidencia y superposición experimentamos a través de la experiencia cotidiana.*”⁸² Otra mirada es la de Stahl, quien “...*atribuye a las vísceras una especie de autonomía relativa y de sensibilidad independiente*”⁸³. Lo cierto es que de alguna manera estos puntos de vista se relacionan con dos posturas a finales del siglo XIX, cuya atención se centró en la *cenestesia*, la que alude a *la percepción interna del propio cuerpo*, constituyente, por cierto, de la *sensibilidad*. Los debates que giran en torno a ella nos llevan a la teoría de Charles Blondel, quien dentro del marco de sus investigaciones, opone a la *cenestésica* el *lenguaje*. Blondel determina que la fisiología sola *no es capaz de dar cuenta de los fenómenos observados por el médico clínico* en pacientes con enfermedades mentales. Por otra parte, considera que la conciencia “normal” es la que rechaza *los datos cenestésicos* y hace uso del lenguaje como lo impone la sociedad para dar cuenta de lo que nos sucede realmente: “*Las leyes del lenguaje, que son el resultado de un aprendizaje social, tienen por función impersonalizar el modo como expresamos nuestros estados individuales.*”⁸⁴ Bajo esta mirada se comprende que: “*No es el cuerpo, por tanto, el que impone su ley a la conciencia. Es la sociedad la que, por medio del lenguaje, rige la conciencia e imprime su ley al cuerpo*”⁸⁵. En otras palabras, es la sociedad que a través del lenguaje impone al cuerpo la significación de lo que experimenta, mientras el cuerpo termina siendo vaciado de *información interna*, la cual es procesada de acuerdo a los cánones establecidos. Bajo esta mirada, resultaron reveladores los estudios de Freud, porque desde su perspectiva, el inconsciente no se equiparaba a una interpretación de los estímulos orgánicos como se creía, sino en el *aparato psíquico*. Dicho de otra manera: “*Freud, en 1900, opuso también a la cenestesia, a los <estímulos orgánicos>, un lenguaje, pero un lenguaje en el que las normas sociales están solo parcialmente representadas por la censura y las instancias*

⁸² Ibid, 354

⁸³ Ibid, 355

⁸⁴ Starobinsky Jean “**Historia natural y literaria de las sensaciones corporales**” p. 360

⁸⁵ Ibid, p.361

de carácter prohibitorio".⁸⁶ Sin embargo existe una diferencia sustancial con Blondel, ya que si bien el cuerpo pasa a un segundo plano, Freud "...vuelve al cuerpo considerado no ya como fuente explicativa, sino como lugar de finalidades expresivas del deseo."⁸⁷

*"El cuerpo enuncia – no es silencioso ni mudo, que son categorías del lenguaje [...] El cuerpo enuncia de tal manera que, ajeno a todo intervalo y a todo desvío del signo, el anuncia absolutamente todo [...] y su anuncio para él mismo es obstáculo absolutamente. El cuerpo enuncia, y él se enuncia, impidiéndose como enunciado (y como enunciación). Sentido del rechazo -de- sentido"*⁸⁸

Para finalizar el aspecto mencionado anteriormente, considero que tal vez el mejor ejemplo que puede iluminar este debate en torno a las experiencias que el cuerpo experimenta frente al dolor, y que de alguna u otra manera lo manifiesta, lo encontramos en Valery y sus *Cuadernos*. Uno de ellos titulado *Journal de bord*, nos dice: "*Todo ser no dejará tras de sí más que un amasijo informe de fragmentos apenas entrevistos, de dolores rotos contra el mundo, de años vividos en un minuto, de construcciones inacabadas y definitivas, de inmensos trabajos percibidos en una ojeada y muertos.*"⁸⁹ Son sus palabras las que nos permiten reconocer la compleja relación entre *cuerpo- espíritu- mundo*. Por eso, cuando nos presenta a *Monsieur Teste*, nos damos cuenta que en él se encarna la conflictiva relación entre *cuerpo y mundo*, porque son él y sus dolores *contra el mundo*. Relación que Valery puede comprender muy bien, ya que él mismo experimentó a través de sus propias neuralgias, aquellas sensaciones que lo llevaron a escribir: "*Las palabras forman parte de nosotros mismos más que los nervios. Nuestro cerebro solo lo conocemos de oídas*"⁹⁰. Por eso al leer las sensaciones que Teste va experimentando, logramos entrar a su estadio más íntimo, ahí donde la relación entre su yo y el propio cuerpo intentan dialogar. Un diálogo que a ratos se transforma y se convierte en discusión, en impotencia, en derrota "*¿De qué es capaz un hombre? Yo combato todo, salvo el sufrimiento de mi cuerpo cuando supera una cierta*

⁸⁶ Ibid, p.364

⁸⁷ Ibid, p.365

⁸⁸ Nancy Jean-Luc. "**Corpus**". Arena Libros 2003, p. 79

⁸⁹ Starobinsky Jean "**Historia natural y literaria de las sensaciones corporales**" p. 371

⁹⁰ Ibid, p.373

intensidad."⁹¹ Es la experiencia del límite entre ese yo y el propio cuerpo la que nos permite vislumbrar esa *trayectoria circular* entre el cuerpo y el espíritu, una trayectoria que no se encuentra influenciada por la relación externa que tiene el cuerpo con el mundo, ahí donde los márgenes que se presentan nos abren a la posibilidad de experimentarnos más allá de las convenciones instaladas por otros y que suelen orientarnos solo a las causas de los síntomas e incluso dolores, interponiendo la mirada de un otro ajeno que nos quisiera instruir frente a nuestra propia fragilidad. Desde esta perspectiva, es el propio sujeto quien realmente siente lo indecible. Más allá, sólo existe la posibilidad de poderlo experimentar: *"El dolor es una experiencia subjetiva, un <suceso psicológico> que se enmarca en el cuerpo y se labra su memoria. La experiencia del propio dolor, las formas de escucharlo, acogerlo y expresarlo van construyendo poco a poco la identidad. A través del dolor se lee la historia del individuo."*⁹² No parece ocurrir lo mismo con el placer, el cual no se experimenta como una amenaza, más bien se comprende y disfruta por los sujetos que lo sienten. Sin embargo, son las sensaciones producto del dolor las que dejan huellas, las que nos marcan física y psicológicamente. Tal vez esas sean algunas de las razones de por qué le tememos al dolor y no deseamos enfrentarnos a él, porque cuando se presenta lo hace para quedarse; ya sea en nuestro cuerpo o nuestra memoria.

*"Aquí, en el punto del dolor, sólo hay un <sujeto>abierto, cortado, anatomizado, destruido, desensamblado, desconcentrado. El alba de un espaciamiento, la claridad misma, el riesgo y la oportunidad de la arealidad, en tanto que eso a lo que nosotros estamos expuestos, y que nos expone en tanto que nosotros – en tanto que nosotros-mundo"*⁹³

Hasta aquí con el cuerpo...

Hasta aquí para poder detenerme y preguntarme, después de todo este recorrido...

¿Qué le depara hoy al *cuerpo*?... ¿Existe realmente un escape al peso de la historia que lo ha sometido desde siempre?... ¿Puede ser que en plena rebeldía o tal vez en sigilosa premeditación, un cuerpo, el cuerpo, mi cuerpo pueda escapar a todos aquellos influjos

⁹¹ Ibid, p.378

⁹² Historia del Cuerpo, Volumen 2 "De la Revolución Francesa a la Gran Guerra" p. 248

⁹³ Nancy Jean-Luc. "**Corpus**". Arena Libros 2003, p. 58

externos que lo han modelado?... Si es así, tal vez como primer paso debería enfrentarse consigo mismo, el cuerpo frente a su yo interior para luego renunciar a sus órganos. Pero no para vaciarse de ellos, simplemente para *soportar* que los ojos no vean, los pulmones no respiren, la boca no trague, la lengua no hable y el cerebro no piense... *“Por qué no caminar con la cabeza, cantar con los senos nasales, ver con la piel, respirar con el vientre, Cosa simple, Entidad, Cuerpo lleno, Viaje inmóvil, Anorexia, Visión cutánea, Yoga, Krishna, Love, Experimentación. Donde el psicoanálisis dice: Deteneos, recobrad vuestro yo, habría que decir: vayamos todavía más lejos, [...] Sustituid la anamnesis por el olvido, la interpretación por la experimentación.”*⁹⁴

-¿Qué nos impide definitivamente dar el gran paso?... ¿Contra qué nos enfrentamos para no llevar a cabo tremenda aventura?... *“Sus enemigos no son los órganos. El enemigo es el organismo. [...]...esa organización de los órganos que llamamos organismo. [...]... la organización orgánica de los órganos.”*⁹⁵

-¿Y cómo es ese organismo al que nos enfrentamos?... *“...un estrato, es decir, un fenómeno de acumulación, de coagulación, de sedimentación que le impone formas, funciones, uniones, organizaciones dominantes y jerarquizadas, trascendencias organizadas para extraer de él un trabajo útil.”*⁹⁶

-¿Existe sólo un estrato al que debemos enfrentarnos?... *“...detrás de un estrato siempre hay otro estrato, un estrato encajado en otro estrato. [...]...los tres grandes se relacionan con nosotros, es decir, aquellos que nos atan más directamente: el organismo, la significancia y la subjetivación.”*⁹⁷

-¿Cuáles son sus mandamientos?... *“Serás organizado, serás un orga-nismo, articularás tu cuerpo –de lo contrario, serás un depravado-. Serás significativo y significado, intérprete e interpretado –de lo contrario, serás un desviado-. Serás sujeto, y fijado como tal, sujeto de enunciación aplicado sobre un sujeto de enunciado –de lo contrario, serás un vagabundo-”*⁹⁸

-¿Qué estrategias entonces debemos seguir?... *“...Al conjunto de los estratos [...] oponer la desarticulación (o las no articulaciones) como propiedad del plan de*

⁹⁴ Deleuze Guilles, Guattari Félix. **“Mil Mesetas” Capitalismo y esquizofrenia.** Capítulo:¿Cómo hacerse un cuerpo sin órganos? Editorial: PRE-TEXTOS. 2002, pp.156-157

⁹⁵ Ibid p. 163

⁹⁶ Ibid p. 164

⁹⁷ Ibid p. 164

⁹⁸ Ibid p. 164

consistencia, la experimentación como operación de ese plano (¡nada significativa, no interpretéis jamás!), el nomadismo como movimiento (incluso parados, moveos, no dejéis de moveros, viaje inmóvil, de subjetivación”).

-¿Qué herramientas se deben utilizar?... “...*prudencia y el arte de las dosis*”.

-¿Pero existe realmente una manera de hacernos un *cuerpo sin órganos*?... ¿Será suficiente desarticular los estratos de la organicidad, del significado y enunciado, tomando en cuenta la prudencia y las dosis?... Sabemos que la *significancia* se adhiere tanto al alma como el organismo al cuerpo. Por otra parte, arrancar la conciencia del sujeto, arrancar el inconsciente de la significancia y la interpretación es lo mismo que *arrancar el cuerpo del organismo*. Por lo tanto, basta saber que este proceso es lento, muy lento. Se dice que “*Hace falta conservar una buena parte del organismo para que pueda volver a formarse; también hay que conservar pequeñas provisiones de significancia y de interpretación, incluso para oponerlas a su propio sistema cuando las circunstancias lo exigen. [...]...y también hay que conservar pequeñas dosis de subjetividad, justo las suficientes para poder responder a la subjetividad dominante. Mimad los estratos.*”⁹⁹ En otras palabras, hoy existe la imposibilidad de poder acceder a tener un *cuerpo sin órganos*, porque *él* es utópico. Sin embargo, no debemos permitirnos vivir en la conformidad de sabernos gobernado por las leyes imperantes. Se debe ser *prudente* y vivir resistiendo, tomando el control de las *dosis*, para no caer en la *sobredosis*. También podemos instalarnos desde uno de los estratos, ahí siempre habrán fisuras que nos permitan tener pequeños oasis de luz para orientarnos hacia donde se nos revele lo que tanto anhelamos esa “*conexión de deseos, conjunción de flujos, continuum de intensidades*”, donde nuestras sensaciones logren liberarse plenamente y nos puedan conducir a un verdadero *goce*.

Pensemos ahora en el otro *cuerpo*, el literario, el que específicamente habita en los *Textos Escolares*. ¿No son acaso víctimas de fuerzas ideológicas que los han instalado allí para manipularlos?... ¿Qué se espera de ellos?... ¿Acaso qué sus lectores logren leerlos, comprenderlos, estudiarlos?... ¿Cómo podría ser esto si se encuentran bajo el yugo de la organización? Ella, entre muchas cosas, ha determinado que la literatura se encuentre al servicio de los significantes. También selecciona los textos de acuerdo a su género y autor. Y además decide si se presentarán completos o fragmentados. En otras palabras, dentro del *cuerpo* llamado Texto del alumno, habita un *cuerpo* que lentamente

⁹⁹ *Ibid*, p.165

ha sido aislado. Un cuerpo que hoy, tiene sus órganos desconectados y enfermos. Un *cuerpo* que requiere de manera urgente ser revitalizado y convertido en lo que en su esencia siempre ha sido, *un cuerpo sin órganos*: capaz de generar *goce* y no *placer*. Por eso es urgente liberar este *cuerpo* y para ello, nada mejor que la *prudencia* y las *dosis*. La pregunta es: ¿De dónde sacamos esas dosis que puedan revertir un proceso que lleva años instalado en el sistema educacional?... Aunque parezca una ironía, las dosis vienen de aquellos textos que “...*contentan, colman, dan euforia provienen de la cultura, no rompen con ella y están ligados a una práctica comfortable con la lectura.*”¹⁰⁰ Irónico si consideramos que en esencia los textos de *goce*, son los “...*ponen en estado de pérdida, desacomodan (tal vez incluso hasta una forma de aburrimiento), hacen vacilar los fundamentos históricos, culturales, psicológicos del lector, la congruencia de sus gustos, de sus valores y de sus recuerdos, pone en crisis su relación con el lenguaje,*”¹⁰¹ Y sin embargo están allí, abiertos a ser utilizados para generar el puente hacia el *goce*. Un puente que no los elimina como textos de *placer*, no los transforma en textos de *goce*, pero cimentan el camino. Para ello, es necesario instalarnos primero en ellos, a pesar de nuestros prejuicios. Sabemos que durante mucho tiempo hemos observado cómo la literatura intenta resistir los embates que vienen de los *textos de placer*, batalla que pierde cada vez que los sujetos se niegan a leer aquellas obras emblemáticas y difíciles, muchas de las que encontramos en los *textos escolares*. De ahí que se conciba la búsqueda de estrategias que permitan transitar desde los *textos de placer*, hacia los *textos de goce*. Para llevar a cabo esta propuesta, es indispensable instalarse en los textos de *placer*. Conocerlos y estudiarlos, pero no todos, sino aquellos que sean del gusto e interés de la generación del presente. ¿Qué escuchan?... ¿Qué ven?... ¿Qué leen?... ¿Por qué lo hacen?.... Esos son los primeros pasos para establecer un contacto real y auténtico, que permita generar aquellos vínculos de confianza para luego instalar los *textos de goce*. Esta etapa requiere un especial cuidado, ya que los textos de *placer*, suelen ser muy efímeros, por lo mismo, no deben ni pueden repetirse. En cuanto a la selección, el ideal es que siempre sean los convocados quienes elijan lo que desean leer, aunque eso no quita que nosotros podamos sugerir. Una vez que esta etapa termina, podremos presentar el texto de *goce*, pero no cualquier texto, debe ser uno que se relacione de manera directa con el texto de *placer*. Donde uno sea el *intertexto* del otro

¹⁰⁰ Barthes Roland “**El placer del texto**” Editorial Siglo XXI. Decimosexta edición 2007 p. 25

¹⁰¹ *Ibid*, p.25

y puedan aproximarse para leerse mutuamente, generando con ello el verdadero *goce textual*.

El Tronco y Las Extremidades

Introducción

El profesor e investigador Alain Choppin, pionero en el estudio de la Manualística, define el <manual escolar> como “...*herramientas pedagógicas [...] destinados a facilitar el aprendizaje*”¹⁰². Agrega además que “...*son los soportes de las <verdades > [...] que la sociedad cree que es necesario transmitir a las jóvenes generaciones. [...] En otras palabras, el manual se presenta como el soporte, el depositario de los conocimientos y de las técnicas que en un momento dado una sociedad cree oportuno que la juventud debe adquirir para la perpetuación de sus valores. Los programas oficiales, cuando existen, constituyen la estructura sobre la cual los manuales deben conformarse estrictamente.*”¹⁰³ Siguiendo la misma idea, el uso y consumo de los libros de texto o manuales formarían parte de “...*una política educativa de Europa y América que representa un jalón en el acceso a la educación elemental: la consolidación, mediante las leyes, de los sistemas nacionales de educación pública. Los grandes principios de la obligatoriedad, la gratuidad y la neutralidad religiosa, considerados los bastiones de la universalización de la educación, se concretan mediante leyes a las que acompañan las preocupaciones por profesionalizar la docencia y por crear las condiciones de infraestructura física y cultural para impartirla.*”¹⁰⁴ Tomando en cuenta ambas referencias, nos remitiremos a nuestro país para comprender la mirada que se le otorga a la educación y dentro de la misma el margen y connotación que se le otorga a los textos o manuales educativos.

El siete de mayo del año 2003 el Presidente de la República de Chile que se encontraba en ejercicio, Ricardo Lagos Escobar, promulgó dentro de la Constitución Política un

¹⁰² Choppin, Alain. “**Pasado y presente de los manuales escolares**”. Traducido por Miriam Soto. En *Revista Educación y Pedagogía*. Medellín: Facultad de educación. Vol. XIII, No. 29-30, (enero-septiembre), 2001.pp 209-229.

¹⁰³ Ibid, p. 210

¹⁰⁴ Carbone Graciela. “**Libros Escolares una introducción a su Análisis y Evaluación**”. Fondo de Cultura Económica 2003, p.14

artículo que señala que: *"La educación básica y la educación media son obligatorias, debiendo el Estado financiar un sistema gratuito con tal objeto, destinado a asegurar el acceso a ellas de toda la población. En el caso de la educación media este sistema, en conformidad a la ley, se extenderá hasta cumplir los 21 años de edad."*¹⁰⁵ Dentro de ese marco, se comprende que dentro de la Unidad de Currículum y Evaluación, exista un área que se relaciona con los Textos Escolares. En ella se le define como un *"...instrumento que contribuye decisivamente al enriquecimiento cualitativo del proceso pedagógico."*¹⁰⁶ De ahí que las políticas relacionadas con ellos se encuentran enfocadas a entregar textos de calidad a los y las estudiantes de colegios municipales y subvencionados de todo el país. Desde otra perspectiva, para el Ministerio de Educación, *"El Texto Escolar cumple una función central en la tarea educativa de los docentes, tanto en el aula como en otros espacios de aprendizaje (como la biblioteca o el hogar). Para los estudiantes juega fundamentalmente un rol articulador en el proceso de aprendizaje. [...] Además, en sectores de mayor vulnerabilidad socioeconómica y cultural, el texto representa un instrumento de equidad y enriquecimiento cultural para las familias."*¹⁰⁷ Se comprende entonces la preocupación de ir incrementando su número con el propósito de llegar a todos los estudiantes que se encuentren en edad escolar, así como también la relevancia y trascendencia de sus contenidos.

De esta manera, queda explícito que nos hemos instalado en la ideología imperante en el sistema educacional chileno. Cuyos objetivos centrales consisten básicamente en que todos los estudiantes puedan tener acceso a la educación. Por otra parte, el texto de estudio resulta tener un doble propósito; Como herramienta fundamental en la labor del docente en el aula y para el estudiante se considera un elemento articulador en su proceso de aprendizaje y por otro representa *"un instrumento de equidad y enriquecimiento cultural para las familias."* Lo que llama profundamente la atención es que no se mencione la calidad como una característica imprescindible. ¿Será tal vez una cualidad inherente a los mismos?... Es una pregunta que indiscutiblemente debemos hacernos al entrar en el Tronco y revisar la estructura general de los textos de estudio seleccionados.

¹⁰⁵ Reforma Constitucional que establece la obligatoriedad y gratuidad de la Educación Media. En: <http://www.leychile.cl/Navegar?idNorma=210495&idVersion=2003-05-22>

¹⁰⁶ En: <http://portal.textosescolares.cl/imagen/File/presentacion/presentacion-11.swf> p.

¹⁰⁷ En: Ibid, p.3

El Tronco

Los cuatro textos seleccionados de la asignatura de Lengua Castellana y Comunicación (de Primero a Cuarto Medio), se caracterizan por encontrarse divididos en unidades que oscilan entre seis y ocho. En el caso del texto de cuarto Medio se presentan tres bloques que a su vez se subdividen en dos unidades cada uno, haciendo un total de seis. Cada unidad está conformada por una o dos hojas que presentan un título motivacional junto a una o varias imágenes que lo acompañan. También se encuentra un recuadro con los objetivos o propósitos que en ella se desea desarrollar. Junto al mismo, se presentan algunas preguntas para trabajar en forma oral, ya sea con el curso o en forma grupal. Ahora bien, tomando en cuenta que cada texto presenta un *cuero* interno y organizado de diferente manera, se ha hecho un recuento de las lecturas que corresponden a la literatura y se han clasificado por unidades de acuerdo a su género, las cuales pueden encontrarse en recuadros ubicados en los anexos respectivos.

Descripción General del libro de Primero Medio (Ver anexo 1 p. 55)

El Texto del estudiante de Primero Medio (2008-2009) corresponde a la Editorial Mare Nostrum. En él se presentan ocho unidades, las cuales focalizan mayormente su atención en aspectos relacionados con el manejo de la lengua: “*A través del Texto*”, “*Fichas de Expresión oral y Escrita*” y “*Técnicas de Trabajo y estudio*” incorporando dichas temática con textos literarios en el espacio denominado: “*Literatura y Vida*”. Por tal motivo, se ha considerado describir cada una de las unidades, con el fin de no dejar fuera ningún texto, especialmente aquellos que se relacionan directamente con lo literario. Cada una de las unidades presenta un tema determinado. Luego lo relaciona en forma directa con el uso del lenguaje y finalmente lo complementa con variados textos literarios, los cuales se acompañan mayoritariamente con la biografía de sus autores. Para llevar a cabo la comprensión de los textos literarios, se incorporó información antes de la lectura, después se agregó un recuadro con preguntas de diferente orden y otras actividades para aplicar los diversos conceptos aprendidos.

Descripción General del libro de Segundo Medio (Ver anexo 2 p. 63)

El Texto del estudiante de Segundo Medio (2009) corresponde a la Editorial Don Bosco (Edebé). En él se presentan seis unidades, las cuales se subdividen en cinco áreas de trabajo; “*Comunicación oral*”, “*Comunicación escrita*”, “*Literatura*”, “*Medios de comunicación de masas*” y “*Evaluación*”. La primera de ellas focaliza su atención en los discursos expositivos, sus características y formas, especialmente la oral. En la unidad cuatro, incorpora además la narración oral y sus requisitos para que sea eficaz. En cuanto a la Comunicación escrita, ésta centra su interés en el texto expositivo escrito, sus propiedades, coherencia, cohesión, uso del diccionario, elementos del proceso descriptivo, etc. Solo en el capítulo cuatro se menciona la escritura de una narración. Los Medios masivos, como su nombre lo dice, trabaja en torno a la función, estructura, discurso, información, personajes, y diversas representaciones de los mismos (en la unidad seis se incorporan algunos elementos del cine y la literatura). En cuanto al área de *Literatura*, se observa que ella concentra la mayor cantidad de textos literarios junto a la biografía de sus autores. Finalmente, se presenta la evaluación al término de cada unidad para retroalimentar lo aprendido, en ella también se incorporan ocasionalmente diversos textos literarios.

Descripción General del libro de Tercero Medio (Ver anexo 3 p.69)

El Texto del estudiante de Tercero Medio (2010) corresponde a la Editorial Santillana. En él se presentan ocho unidades. Cada una comienza con una imagen y un esquema que se desglosa en diferentes áreas de trabajo. Entre ellas: “*Literatura*”, “*Argumentación*”, “*Herramientas de La Lengua*” y “*Medios masivos de comunicación*”. Además del esquema, se presentan una serie de preguntas de motivación dirigidas al estudiante.

La primera de las áreas, *Literatura*, presenta uno o más textos literarios junto a su contexto de producción y de recepción. Luego le siguen talleres de producción oral y escrita, los cuales se vinculan posteriormente con el área de *Argumentación*. En esta área se trabajan noticias, afiches y artículos de crítica. Sin embargo, hay unidades que incorporan textos narrativos no mencionados en la primera parte, cuyo propósito es ejemplificar concretamente aspectos de la lengua. Por ejemplo encontramos un fragmento de “El Banquete”, donde se exponen distintas versiones acerca del dios y el

amor. Texto que es utilizado para luego trabajar la argumentación y contraargumentación.¹⁰⁸

Posterior a esta área encontramos la de Herramientas de la lengua, su atención ésta focalizada en aspectos netamente lingüísticos los que va asociando al taller de producción ya mencionado. En el área de Medios Masivos de Comunicación se incorporan textos como artículos de opinión, cartas al director, fragmentos transcritos de películas, programas radiales y televisivos, incluyendo comerciales, campañas publicitarias y algunos documentales con el fin de estudiarlos y analizarlos de manera más teórica. Por ejemplo, definir las cartas al director.¹⁰⁹

Al final de cada unidad, hay una etapa de Evaluación donde se encuentran momentos de heteroevaluación, autoevaluación y coevaluación. Existe además un recuadro de sugerencias, dirigidas a los y las alumnas donde se presentan libros de lectura, páginas Web y películas con su respectiva sinopsis. Todas se vinculan con la temática trabajada.

Descripción General del libro de Cuarto Medio (Ver anexo 4 p. 77)

El Texto del estudiante de Cuarto Medio (2011) corresponde a la Editorial Ediciones SM. En él se presentan tres bloques. Cada bloque contiene dos unidades. Como se detalla a continuación:

-Primer bloque “¿*Qué es ser persona?*”

Primera unidad: “*El mundo externo*”. Segunda unidad: “¿*Conectados o... aislados?*”

-Segundo bloque “*Lugares comunes*”. Tercera unidad: “*Latinos y americanos*”. Cuarta unidad: “*Una identidad*”.

-Tercer bloque “*Yo: presente y futuro*”. Quinta unidad: “*Aquí y ahora*”. Sexta unidad: “*Me presento*”.

En cuanto a su estructura general, se observa que al comienzo de cada bloque se presentan imágenes y un recuadro con preguntas para que los y las alumnas trabajen en forma grupal acerca de lo observado en las imágenes. Luego cada unidad lleva escrita las habilidades y propósitos que persigue. Le sigue a esto una evaluación diagnóstica, la que se suma a una de proceso y luego una de término. Cada unidad se subdivide en diferentes espacios, los cuales se titulan: “¿*Cómo respondo?*”, “*Leer más allá de las palabras*”, “*Textos de la cotidianeidad*”. “*Comunicación mediática*”, “*Visiones de*

¹⁰⁸ Texto de Tercero Medio 2010. Editorial Santillana pp. 86-94

¹⁰⁹ Ibid, p.37

mundo”, “*Leo para escribir*”, “*Me comunico en voz alta*”, “*Para leer más*” y “*Sintetizo lo aprendido*”. Al final de cada unidad hay un espacio de “*Recomendaciones*”, cuyo propósito es sugerir libros, películas y páginas webs.

- En el espacio titulado: “*¿Cómo respondo?*”, se presentan una serie de habilidades que sugieren a los y las alumnas enfrentar un texto y abordarlo en su análisis. A continuación se mencionan por orden de aparición: “*Evaluar información implícita y explícita de un texto: transformar*”, “*Inferir globalmente*”, “*Evaluar información explícita e implícita de un texto*”, “*Reconocimiento de tipología textual*”, “*Organizar secuencias en un texto*”, por último, “*Inferir vocabulario en contexto*”.

- El espacio: “*Leer más allá de las palabras*”, gira en torno a diversas temáticas de orden literario. Allí se presentan diversos antecedentes de la historia literaria, los que se acompañan en forma posterior por un texto junto a la biografía de su autor y su contexto de producción. Dentro de las temáticas que aborda encontramos: “*La revolución literaria del siglo XX*”, “*La literatura contemporánea*”, “*Conformación de la identidad latinoamericano*”, “*Las Vanguardias*”, “*El teatro contemporáneo*” y “*Antecedentes de la novela contemporánea*”.

- El espacio: “*Textos de la cotidianidad*” abarca una serie de textos vinculados a diversos personajes públicos reconocidos a nivel mundial. Entre estos textos encontramos discursos, cartas y ensayos.

- “*Comunicación mediática*”. Este espacio se ubica después de la evaluación intermedia y trabaja diversas actividades relacionadas con los medios de comunicación. En ella se encuentran: “*Del papel a la pantalla*”, “*¿Puede Facebook y Twitter repetir el hito de los folletines?*”, “*Cuando la intimidad se vuelve un espectáculo: Los reality shows*”, “*Las redes sociales en internet*”, “*La radio nos acompaña: ayer, hoy y mañana*”, “*La Publicidad*”.

- “*Visiones de mundo*”: Aborda diversas temáticas que se relacionan con los textos trabajados en los espacios anteriores. La intención es reflexionar acerca de las temáticas ya propuestas para lograr generar una mirada personal en torno a ellas. Los títulos que presentan en cada unidad son las siguientes: “*Descubro las visiones de mundo*”, “*Visión contemporánea*”, “*Descubro las visiones de mundo*”, “*Diversidad y visión de mundo*”, “*Visiones de luz y sombra*” y “*Presento mi visión de mundo*”.

- “*Leo para escribir*”: Se propone analizar uno de los textos trabajados en los espacios anteriores e ir explicando su estructura, desde el título hasta llegar a las ideas centrales

de cada párrafo. Luego se entregan las indicaciones para que los alumnos puedan escribir siguiendo los parámetros señalados.

- **“Me comunico en voz alta”**: En general presenta diversos discursos, los cuales se complementan con diversas situaciones y contextos. A esto se le insertan los actos del habla, recursos no verbales y paraverbales que usamos para comunicarnos.

- **Para leer más**”: Como su nombre lo dice, este espacio es una invitación a leer otro texto. En general se presentan cuatro fragmentos de textos más largos y dos poemas. Cada uno se acompaña de la biografía del autor.

El texto termina con una breve antología.

Como se ha podido leer en la descripción de cada uno de los textos seleccionados, existe un formato que tiende a ordenar y estructurar cada uno de los manuales estudiantiles. Para ello utiliza nombres que adornan las unidades con el fin de seducir a los estudiantes que los reciben, quienes al poco andar y leer lo que se espera de ellos, quedan muchas veces oscilando en el desconcierto de la realidad. Hay que leer, sí, lo que está escrito allí, donde la selección de los textos fue hecha por otros, donde las editoriales pagan por aquellos que son vendibles dependiendo de su autor. Hay que leer y responder las preguntas que acompañan a cada fragmento. Preguntas que muchas veces surgen con el único fin de rellenar aquellas partes que se encuentran al final de la lectura y no permiten abrir espacios para la reflexión y menos para comprender realmente lo que se lee.

Las Extremidades

A través de este apartado, daremos cuenta del total de textos literarios encontrados en los manuales escolares de enseñanza media. Luego haré referencia a las actividades que los acompañan y por último ejemplificaré con la propuesta metodológica que durante el trabajo he mencionado, considerando la idea de generar un tránsito desde los textos de *placer* hacia los textos de *goce*, los cuales han sido injertados en los textos escolares.

Textos narrativos¹¹⁰

La pregunta es ¿cómo me hago cargo de narrar a otros, las experiencias de diferentes sujetos que vivieron diversos momentos históricos? ¿Bastará con mencionar los contextos de producción y recepción de cada obra?... Sé que no es fácil tener una respuesta certera, debido a que cada narración contiene un sin número de interpretaciones, la que pueden generar diversos estados emocionales en sus interlocutores. Tal vez por eso comprendo que abordar cuarenta y un relatos en cuatro años, cuyos autores, en su mayoría extranjeros, treinta y dos, dejan muchos cuestionamientos ya que solo nueve corresponden a narraciones con un contexto más nacional. A eso se debe agregar los treinta y nueve fragmentos, cuyas autorías corresponden a treinta y dos extranjeras frente a siete chilenas.

A esto se le debe sumar la cantidad de preguntas que en ocasiones forman parte de la motivación y que se centran en el antes, durante y después de la lectura. Preguntas que muchas veces ni siquiera se dirigen a desarrollar la comprensión del mismo, más bien son usadas para aplicar conceptos. Por ejemplo en el libro de Primero Medio¹¹¹, se presenta un fragmento del escritor peruano Alfredo Bryce Echenique titulado “Antes de la cita con Linares”. Allí se presenta un diálogo entre un paciente y su psiquiatra. En primera instancia el paciente le explica los sueños que tiene, los cuales califica de raros pero que no alcanzan a ser pesadillas. Posterior a este relato, el cual se transforma en una experiencia compleja e inconexa debido a que solo es un fragmento, las preguntas que se presentan para generar la comprensión son las siguientes:

¹¹⁰ El detalle de los nombres y las cantidades de los textos tanto narrativos, poéticos y dramáticos ofrecidas por cada texto, se puede leer en los anexos 5,6,7 y 8

¹¹¹ Texto de Lengua Castellana y Comunicación de primero medio. Editorial Mare Nostrum. 2008 p. 21

1- *¿Quiénes están conversando en este fragmento? ¿Cuál es el tema de la conversación?*

2- *Señale algunas palabras que te parezcan inapropiadas para la situación que allí se menciona.*

3- *Considerando los contenidos tratados anteriormente, justifique por qué el fragmento que hemos leído corresponde a una conversación.*

4- *¿Qué tipo de conversación realizan los personajes?*

5- *Desde el punto de vista del médico, el paciente comete un error lingüístico al llamarlo “doctor psiquiatra”. ¿En qué consistiría ese error? ¿Puedes pensar otros ejemplos que se den en una conversación?*

6- *¿Qué te parece la afirmación del psiquiatra de que “un café no es lugar apropiado para una consulta”? ¿Cómo influye el contexto de nuestras conversaciones?*

Como se observa en el ejemplo, la mayoría de las preguntas se relacionan con diferentes contextos lingüísticos, como la casi totalidad de los textos que presenta el texto de estudio de primero medio.

Frente a este tipo de metodología y siguiendo con la propuesta de trabajar primero los *textos de placer*, sería mucho más certero preguntar por las experiencias personales que hemos tenido al asistir a la consulta de un médico, ya que cada persona tiene algo que contar, algo que compartir, la cual permite recordar dentro de un contexto propio algo que posteriormente se puede comparar con lo que se leerá. Es más, incluso se pueden presentar chistes de médicos, situaciones anecdóticas que le han sucedido a otros para después leer el fragmento y comentar lo raro o tal vez absurdo que nos puede parecer.

Otro ejemplo lo he tomado del texto de Segundo Medio¹¹². En él se presenta el cuento: del escritor chileno Baldomero Lillo titulado: “**La compuerta número 12**”. Luego se presentan actividades para desarrollar en parejas. Entre ellas se mencionan las siguientes:

1- *¿Cuál es el tema principal desarrollado en este cuento? Conversen acerca de los hechos, situaciones o descripciones que les hayan impactado.*

¹¹² Texto de Lengua Castellana y Comunicación de segundo medio. Editorial Son Bosco (edebé). 2009 pp. 175-180

2- *Investiguen sobre el contexto histórico en que se escribe este cuento: el pueblo de Lota en Chile a fines del siglo XIX y la importancia económica de las minas de carbón para nuestro país en esa época.*

3- *Mediten y comenten acerca de las condiciones de trabajo de los mineros del carbón en esos años. Relacionen esas condiciones de pobreza con los valores humanos de dignidad y protección de la vida que hoy declaramos.*

4- *En el tiempo que se escribe este cuento era permitido el trabajo infantil: ¿se ha erradicado hoy en día? Investiguen en diversas instituciones –con ayuda de sus profesores y profesoras- sobre el trabajo infantil en nuestro país, consignando cifras, porcentajes y datos concretos.*

5- *Basándose en el texto leído y en sus descripciones, caractericen al capataz, a Pablo y a su padre.*

6- *Este relato se incluye en la categoría literaria del realismo social. Investiguen sobre los escritores destacados que hayan cultivado este género en Chile y el objetivo que persigue esta literatura.*

7- *Como curso, organicen una exposición oral donde den a conocer el resultado de sus trabajos y de las investigaciones realizadas.*

Como se puede leer, la gran cantidad de actividades no se encuentran vinculadas directamente con el cuento, más bien se desplazan a la búsqueda de referencias ligadas al contexto del cuento. Frente a esta lista de quehaceres que los alumnos y alumnas deben realizar, ¿por qué no comenzar viendo la película *Sub Terra*?... En ella se puede ver el contexto social que envolvía a los mineros del carbón, las diferencias sociales e incluso el lugar físico, ya que fue grabada en Lota. Después de esa experiencia de *placer*, podemos transitar al texto de *goce*. Conscientes que su recepción tendrá mayor sentido que leerlo y después desarrollar esa larga lista de actividades que se han mencionado.

Textos poéticos

Si los textos narrativos podían trasladarnos a diferentes situaciones y lugares, los poéticos nos invitan a experimentar diferentes sensaciones y emociones, reconociendo que hay un sujeto - otro que nos convoca y nos traslada al fondo de su yo. Por eso que no es fácil leer y comprender algunos poemas, especialmente aquellos que se encuentran más encriptados. En el caso de los manuales escolares estudiados, podemos decir que el total de poemas encontrados fueron cincuenta y dos. De ellos, veintiocho

corresponde a poetas extranjeros y veinticuatro a poetas chilenos. En cuanto a los poemas fragmentados, se encontraron cuatro, los cuales correspondían a poetas chilenos. Pero ¿Cuáles son las actividades que los acompañan?... ¿Se puede generar una real y auténtica comprensión partiendo de los propios poemas? Pensemos en el poema del español Antonio Machado titulado: “Retrato” el que se encuentra en el texto de primero medio¹¹³ y que por motivos didácticos presentamos a continuación:

RETRATO

*Mi infancia son recuerdos de un patio de Sevilla,
y un huerto claro donde madura el limonero;
mi juventud, veinte años en tierras de Castilla;
mi historia, algunos casos que recordar no quiero.*

*Ni un seductor Mañara, ni un Bradomín he sido
?ya conocéis mi torpe aliño indumentario?,
más recibí la flecha que me asignó Cupido,
y amé cuanto ellas puedan tener de hospitalario.*

*Hay en mis venas gotas de sangre jacobina,
pero mi verso brota de manantial sereno;
y, más que un hombre al uso que sabe su doctrina,
soy, en el buen sentido de la palabra, bueno.*

*Adoro la hermosura, y en la moderna estética
corté las viejas rosas del huerto de Ronsard;
mas no amo los afeites de la actual cosmética,
ni soy un ave de esas del nuevo gay-trinar.*

*Desdeño las romanzas de los tenores huecos
y el coro de los grillos que cantan a la luna.
A distinguir me paro las voces de los ecos,
y escucho solamente, entre las voces, una.*

*¿Soy clásico o romántico? No sé. Dejar quisiera
mi verso, como deja el capitán su espada:
famosa por la mano viril que la blandiera,
no por el docto oficio del forjador preciada.*

*Converso con el hombre que siempre va conmigo
¿quién habla solo espera hablar a Dios un día?;
mi soliloquio es plática con ese buen amigo
que me enseñó el secreto de la filantropía.*

*Y al cabo, nada os debo; debéisme cuanto he escrito.
A mi trabajo acudo, con mi dinero pago
el traje que me cubre y la mansión que habito,
el pan que me alimenta y el lecho en donde yago.*

*Y cuando llegue el día del último viaje,
y esté al partir la nave que nunca ha de tornar,
me encontraréis a bordo ligero de equipaje,
casi desnudo, como los hijos de la mar.*

Las actividades posteriores relacionadas con la comprensión del poema dicen:

- 1- Señale cinco datos biográficos del autor que se desprenden de la lectura del poema.
- 2-Expresa con tus palabras el contenido de los versos “Mas recibí la flecha que me asignó Cupido, / y amé cuanto ellas pueden tener de hospitalario”.

¹¹³ Texto de Lengua Castellana y Comunicación de primero medio. Editorial Mare Nostrum. 2008 p. 160

3- *¿Cómo te imaginas la personalidad de Antonio Machado después de leer la séptima y novena estrofa? Fundamenta tu opinión.*

4- *En el poema hay varias alusiones (es decir se menciona la parte de algo, sin entrar en detalles) a la literatura que se escribía cuando Machado publicó este poema. Selecciona al menos tres de ellas e investiga en una Historia de la Literatura, en Internet, o con algún profesor o alguna profesora de Lenguaje y Comunicación, cuál es el sentido de estas alusiones.*

Aplicación de conceptos

1- *¿En qué medida el poema de Machado sigue la estructura del currículum vitae tradicional?*

2-*¿Cuál es la intencionalidad del currículum vitae y del poema Retrato, respectivamente?*

3-*¿En qué ámbitos puede producirse cada texto?*

4-*¿A qué género literario pertenece Retrato de Machado? ¿Qué rasgos formales lo identifican como tal?*

5-*¿Cuál es la función del lenguaje que predomina?*

Creación

1- *Escoge algún personaje de caricatura o de ficción y, basándote en lo que conoces de su vida, inventa un currículum poético*

2- *Escribe el currículum que esperas presentar a una empresa cuando tengas 30 años.*

La lista de preguntas y actividades mencionadas, no se alejan mucho de lo que observamos en los textos narrativos. Además no se encuentran orientadas directamente con la comprensión del poema, perdiendo absolutamente la capacidad de reflexionar en torno a un sujeto que es capaz de mostrarse y hablar de sí mismo. ¿Acaso hablamos de nosotros sólo cuando necesitamos hacer un currículum?... ¿Cómo lograr que los propios alumnos puedan hacerse una introspección y luego escribirla para otros?... Sin duda no es una tarea fácil. Sin embargo, existen estrategias que vienen de los textos de *placer*. Porque éstos son más cercanos a su manera de hablar, a su manera de decir. Por eso la sugerencia es comenzar primero con una canción popular, que pueda servirnos de

puente para llegar al poema.¹¹⁴ En este caso en particular, se sugiere cantar, leer y comprender la canción “Gitana”¹¹⁵ de la cantante colombiana Shakira. La cual presentamos a continuación:

Gitana

*Nunca usé un antifaz
Voy de paso
Por este mundo fugaz*

*No pretendo parar
¿Dime quién camina
Cuando se puede volar?*

*Mi destino es andar
Mis recuerdos
Son una estela en el mar*

*Lo que tengo, lo doy
Digo lo que pienso
Tómame como soy*

*Coro
Y va liviano
Mi corazón gitano
Que solo entiende de latir
A contramano
No intentes amarrarme
Ni dominarme
Yo soy quien elige
Como equivocarme*

*Aprovéchame
que si llegué ayer
Me puedo ir mañana
Que soy gitana
Que soy gitana*

*Algo pude entender
De tanto que tropiezo
Ya sé como caer*

Coro

*Vamos y vemos..
Que la vida es un goce
Es normal que le temas
A lo que no conoces*

*Tómame y vamos
Que la vida es un goce
Es normal que le temas
A lo que no conoces
Quiero verte volar
Quiero verte volar*

*Coro
Y va liviano
Mi corazón gitano
Que solo entiende de latir
A contramano
No intentes amarrarme
Ni dominarme
Yo soy quien elige
Como equivocarme*

*Aprovéchame
Que si llegué ayer
Me puedo ir mañana
Que soy gitana*

¹¹⁴ No es menor recordar que las canciones corresponden a un subgénero de la lírica, la cual se define como: “la forma poética en la que se expresa el sentimiento personal [...], que se sitúa en el centro del discurso psicológico, con que se determina la experiencia del yo” Marchesse/Forradellas: Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria. Barcelona, Ariel, 1989. p.244

¹¹⁵ Fuente: música.com. Sitio <http://www.musica.com/letras.asp?letra=1782655>

Si se canta y luego se lee la canción, nos daremos cuenta que en ella podemos encontrar la voz de un sujeto, en este caso una gitana, que le está hablando a otro, alguien que no conocemos pero inferimos. Ella se va “retratando” como lo hace Machado, pero de una manera más legible que Machado, lo que no significa que los alumnos y alumnas no puedan llegar a comprender su manera de retratarse.

Quisiera compartir otro ejemplo. En el manual de estudio de cuarto medio¹¹⁶ se encuentra el “Canto I de Altazor o el viaje en paracaídas”. Es un fragmento extenso donde se desea retomar la temática del viaje. Sin embargo, y retomado la idea anterior podría primero trabajarse un extracto del poema y luego la canción popular del grupo “Los Tres” que se llama “Déjate caer”¹¹⁷. Si leemos y observamos ambos fragmentos nos daremos cuenta que la canción es un intertexto del poema, la cual alude también a lo que significa una caída.

Canto I
Cae
Cae eternamente
Cae al fondo del infinito
Cae al fondo del tiempo
Cae al fondo de ti mismo
Cae lo más bajo que se pueda caer
Cae sin vértigo
A través de todos los espacios y todas las edades
A través de todas las almas de todos los anhelos y
(todos los naufragios
Cae y quema al pasar los astros y los mares
Quema los ojos que te miran y los corazones que
(te aguardan
Quema el viento con tu voz
El viento que se enreda en tu voz
Y la noche que tiene frío en su gruta de huesos

Cae en infancia
Cae en vejez
Cae en lágrimas
Cae en risas
Cae en música sobre el universo
Cae de tu cabeza a tus pies
Cae de tus pies a tu cabeza
Cae del mar a la fuente
Cae al último abismo de silencio
Como el barco que se hunde apagando sus luces

Todo se acabó
El mar antropófago golpea la puerta de las rocas
(despiadadas
Los perros ladran a las horas que se mueren
Y el cielo escucha el paso de las estrellas que se
(alejan

Déjate caer

Déjate caer
Déjate caer
La Tierra es al revés
La sangre es amarilla
Déjate caer
El viento ya no sopla
La boca bien cerrada
Amárrate los pies
Piensa en tu madre
Y déjate caer
Mira al Cielo ceder
Y a la Tierra después
Vuelve a creer
La sangre es amarilla
Déjate caer
Las olas ya no mojan
La ira de las rocas
Amárrame otra vez
Un beso a mi madre y déjame caer
Consuélame otra vez
Porque no pienso volver
El suelo tiene sed
La vida es imprecisa
Déjate caer
Las horas no demoran
A mi alma desertora
Explícalo muy bien
Se abre la tierra
El cielo está a mis pies-

¹¹⁶ Texto de Lengua Castellana y Comunicación de cuarto medio. Editorial SM. 2011 pp.141-147

¹¹⁷ Fuente: música.com. Sitio <http://www.musica.com/letras.asp?letra=1782655>

Considerando que el ejemplo anterior refuerza la propuesta que se ha querido presentar, no transcribiré las preguntas que el texto de cuarto medio presenta. Sólo diré que hay un trabajo individual que consta de ocho preguntas y uno grupal de cuatro, donde entre otras cosas se menciona la búsqueda de figuras retóricas empleadas en el poema.

Textos dramáticos

En esencia sabemos que los textos dramáticos están escritos para ser representados, ya que a través de la caracterización de sus personajes podemos ser testigos de las diferentes acciones que ellos realizan y las problemáticas que allí se presentan. Tal vez por eso en los textos de primero a cuarto medio solo se encontró una sola obra completa. Me refiero al texto “Las aceitunas” (Lope de Rueda) en el manual de primero medio. El resto solo conformó de un total de catorce fragmentos, once de autores extranjeros y solo tres de autores chilenos. Entre los fragmentos extranjeros, el que se repitió más de una vez fue “Romeo y Julieta” de Shakespeare. Por tal motivo he considerado tomar el fragmento del texto de tercero medio, el cual corresponde a la escena quinta “Jardín de Capuleto”, al cual le antecede un epígrafe que dice: *“Romeo y Julieta se han casado a escondidas porque pertenecen a familias rivales. Romeo pelea con un primo de Julieta, lo mata y es desterrado a Verona.”*¹¹⁸ Posterior al episodio, se le pide a los estudiantes que profundicen la lectura a través de las siguientes preguntas:

- 1- *¿Qué relación existe entre Julieta y Romeo? ¿En qué se advierte?*
- 2- *¿Cómo reacciona la noticia de Julieta con el conde Paris? ¿Por qué?*
- 3- *¿Qué razones le da el ama a Julieta para que no se case con Paris?*
- 4- *¿Cómo está organizada la obra? ¿Por qué aunque está escrita en verso sabemos que no se trata de un poema, sino de una obra dramática?*
- 5- *Pregunta de selección múltiple*
¿Cuál es el tema central de este fragmento?
 - a. *La falta de amor entre padres e hijos.*
 - b. *Las diferencias de opinión entre padres e hijos.*
 - c. *El amor imposible de una pareja.*
 - d. *los beneficios del matrimonio entre personas de la misma clase social.*
 - e. *la infidelidad de la mujer hacia el hombre.*

Por supuesto que las posibilidades de ver la obra completa suele ser la primera de las sugerencias, pero ¿no será mejor extraer de las teleseries situaciones que son similares pero ubicadas en contextos más cercanos a los estudiantes? Si la idea es comprender la problemática que presentó Shakespeare en el momento que presentó su obra, ¿acaso ver el capítulo de una teleserie en clases no permitiría abrir un debate más certero para luego analizar el texto propiamente tal?... Existen sin embargo, películas como la versión moderna de Romeo y Julieta, donde sus protagonistas hablan como los

¹¹⁸ Texto de Lengua Castellana y Comunicación de tercero medio. Editorial Santillana. 2010 pp.14-17

personajes de la obra pero sus ambientes no se corresponden con la misma y a pesar de eso se comprende igual.

El panorama develado por los textos escolares, nos convoca a poder trabajar en mejoras educativas que permitan motivar a los y las alumnas para que logren dar el paso hacia la búsqueda de una lectura de goce. Ya no basta con preguntarse por qué no leen los y las adolescentes, ya que dentro de los mismos manuales parece encontrarse parte del problema. Lo que importa es mirar desde otra parte, instalarse en la *cultura de masas* y desde allí comenzar a generar un cambio progresivo desde *el placer, al goce*.

Estas son en definitiva algunas de las sugerencias que podrían complementar el texto de estudio. Propuestas que lograrían motivar a los y las alumnas de diferentes colegios tanto municipalizados como subvencionados.

Sobre los órganos (Conclusiones)

Develar el cuerpo literario, inserto en los textos o manuales del estudio, utilizados por los estudiantes de enseñanza media durante los años 2008 y 2011, fue muy significativo y enriquecedor. Esto debido a que son ellos los que portan las ideologías imperantes en el sistema educativo que se encuentra de turno. En este caso, pude comprobar lo que muchos saben, que la literatura hace mucho tiempo ha ido dejándose en el apartado del olvido. La hegemonía existente por parte de la lingüística es la que impera de manera tan fuerte que incluso usa los textos literarios para ejemplificar sus hallazgos concernientes a la lengua. Sin embargo, no es menor que observemos que la ciudadanía aún se pregunte ¿Por qué la gente no lee?... ¿Por qué los jóvenes no leen? y si lo hacen ¿Por qué no entiende lo que leen?... En vano se trabaja en los colegios ejercitando las reglas ortográficas y la gramática si estas no encuentran un asidero que les dé sentido. Un sentido que solo, a través de la reflexión, el deseo y las ganas se puede lograr a través de la literatura. El camino sabemos que no es fácil, no basta con abrir el texto y pedir a los estudiantes que lean y respondan preguntas. Preguntas que como hemos visto ni siquiera alcanzan a generar una mirada otra respecto a un tema. Son demasiado básicas para que los alumnos le encuentren un verdadero sentido y puedan reflexionar sobre el tema que se presenta.

Sin embargo, nos hemos equivocado. Los estudiantes sí leen, y mucho, ya que aún necesitan del disfrute, del *placer* que les proporciona un texto, un texto ofrecido gratuitamente por el medio y que ellos aprovechan hasta las últimas consecuencias. Han aprendido a leer las canciones, las películas, la televisión con todo lo superficial que esto conlleva. El problema es que muchos solo se han quedado allí y no saben donde más transitar. Desconocen que existen *textos de goce* y cuando más de alguno se topa con ellos de manera particular, se sorprende, cruza el umbral y se instala para siempre en la literatura.

Grande es nuestro desafío entonces. Nosotros que hemos bebido de ese goce, debemos conquistar a otros para que también lo disfruten. Creo que esto es solo el comienzo.

En cuanto al análisis y resultados de las lecturas literarias encontradas en los textos escolares, resulta indiscutible la contradicción existente entre lo que por

definición debe insertarse en los manuales y la realidad imperante. Ya lo decía el investigador Choppin “... *son los soportes de las verdades que la sociedad cree que es necesario transmitir a jóvenes generaciones [...] el manual se presenta como el soporte, el depositario de los conocimientos y de las técnicas que un momento dado una sociedad cree oportuno que la juventud debe adquirir para perpetuación de sus valores...*”¹¹⁹ Si contrastamos la definición con los resultados obtenidos¹²⁰, me cuesta comprender por qué entonces los manuales presentan más textos extranjeros que chilenos, para qué voy a mencionar los fragmentos, que completamente descontextualizados pretenden motivar una lectura adecuada. ¿Será que nuestra cultura y sus valores solo pueden perpetuarse a través de dos poetas, como es el caso de Mistral y Neruda? ¿No será que existe cierto temor a que las letras nos muestren la historia de nuestra verdadera cultura? ¿Por qué no se han incorporado por ejemplo poemas de Enrique Lihn o Javier Campos? Eso sin mencionar a otros autores y autoras relevantes de textos narrativos. Está claro que nos falta un largo recorrido. Lo primero es tomar conciencia y trabajar en pos de nuevas y renovadas metodologías. Usemos los manuales escolares, pero sacándoles el mejor provecho. No olvidemos que para llegar a ser un *cuero sin órganos* debemos colarnos por las fisuras, en búsqueda de las líneas de fuga que nos permitan liberarlo.

¹¹⁹ Referencia en página 37

¹²⁰ Ver anexo 9

ANEXO 1

Primera Unidad	Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación Primero Medio. - Años 2008 – 2009. Editorial Mare Nostrum.
Título	A conversa se ha dicho
Propósitos	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Identificar algunos tipos de comunicación oral, como la conversación y la entrevista.</i> - <i>adecuar tu registro del habla (lenguaje) según tu interlocutor y contexto de comunicación.</i> - <i>Reconocer la importancia de la conversación en la interacción de humana.</i> - <i>Tener una posición propia ante el consumo de tabaco y alcohol.</i>
Textos literarios que presenta la unidad en orden de aparición	<ul style="list-style-type: none"> - “Décimas por la salud” (Pedro Yáñez). - “Antes de la cita con linares” – fragmento- (Alfredo Bryce Echenique). - “Doña Santitos” –fragmento- (Marta Brunet) - “Solo para fumadores” –fragmento- (Julio Ramón Ribeyro) - “Del fuego a la ceniza” (Peter Elmore) - “El ciclista del San Cristóbal” (Antonio Skármeta)
Textos literarios para realizar evaluación de la unidad.	No presenta
Otros textos que complementan la unidad.	<ul style="list-style-type: none"> - Entrevista a Héctor Morales (actor) - El mundo de la oralidad. La conversación. - La entrevista. - Entrevista a “Legua York”. (grupo rap) - Registros del habla. <p>- Técnicas de trabajo y estudio: El resumen.</p>

Segunda Unidad	Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación Primero Medio. - Años 2008 – 2009. Editorial Mare Nostrum.
Título	Aprendiendo en-señas
Propósitos	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Identificar los diferentes tipos de comunicación no verbal.</i> - <i>Interpretar las expresiones no verbales según el contexto social y cultural.</i> - <i>Reflexionar sobre cómo se expresa tu cuerpo para comunicar emociones y sentimientos.</i> - <i>Utilizar de mejor manera el cuerpo, la voz y los espacios compartidos.</i> - <i>Reconocer elementos de educación vial.</i>
Textos literarios que presenta la unidad en orden de aparición	<ul style="list-style-type: none"> - “Chaos” (Mauricio Redolés) - “Ánimas de día claro” Acto I –fragmento- (Alejandro Sieveking) - “El baño” (Raymond Carver) - “Ómnibus (Julio Cortázar) - “El cochecito”(Guillaume Apollinaire)
Textos literarios para realizar evaluación de la unidad.	No presenta
Otros textos que complementan la unidad.	<ul style="list-style-type: none"> - Comunicación no verbal. - Tipos de comunicación no verbal y paraverbal. - Cultura y comunicación. - Uso de punto y coma. - Técnicas de trabajo y estudio: La toma de apuntes.

Tercera Unidad	Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación Primero Medio. - Años 2008 – 2009. Editorial Mare Nostrum.
Título	Las raíces encantadas
Propósitos	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Valorar la importancia de la cultura oral y de la sabiduría tradicional.</i> - <i>Profundizar el concepto general de cultura a través del conocimiento de obras literarias orales.</i> - <i>Considerar la obra literaria oral como una estructura diferente a la obra literaria escrita.</i> - <i>Reconocer las estructuras formales de la literatura oral.</i> - <i>Valorar la importancia de los transmisores de la literatura oral.</i> - <i>Reconocer un cuento popular.</i>
Textos literarios que presenta la unidad en orden de aparición	<ul style="list-style-type: none"> - “El príncipe y la rana” (Joan Manuel Serrat). - “De quienes tenían en la memoria y contaron estos ngutram” (tradicción mapuche) - “Delgadina y el culebrón” (Cuentos populares en Chile. Santiago: SM, 2000) - “Poema del mio Cid”- <i>La derrota de los infantes de Carrión.</i> –fragmento- - “Creación del ser humano”(Mitos, leyendas y cuentos quechuas) Jesús Lara antologador. - “Canto de contrapunto entre Martín Fierro y el Moreno” (José Hernández) –fragmento- - “Décimas: autobiografía en verso” (Violeta Parra) –fragmento- - “Contrapunto entre la tradición oral y la palabra escrita” (Eduardo Peralta y Pedro Yáñez).
Textos literarios para realizar evaluación de la unidad.	“Cuando las aguas del Huitag se volvieron rojas” (Informante: María Clara Llancafilo Millapán) En: Yosuke Kuramchi: Me contó la gente de la tierra.
Otros textos que complementan la unidad.	<ul style="list-style-type: none"> - La literatura oral. (características) - El cuento popular o tradicional - Tradiciones y cultura oral. <p>- Técnicas de trabajo y estudio: Reglas de oro para una exposición.</p>

Cuarta Unidad	Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación Primero Medio. - Años 2008 – 2009. Editorial Mare Nostrum.
Título	Te doy mi palabra
Propósitos	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Reconocer que con el habla podemos afectar e influir de diversas maneras en la conducta de otros.</i> - <i>Reconocer que el habla es una forma de actuar social.</i> - <i>identificar y respetar ciertas normas convencionales en situaciones comunicativas que implican un respeto hacia los demás hablantes.</i> - <i>Tener en cuenta que no siempre nuestros mensajes expresan explícitamente nuestras ideas y propósitos.</i> - <i>Aprender a comunicarnos de manera efectiva.</i>
Textos literarios que presenta la unidad en orden de aparición	<ul style="list-style-type: none"> - Cómico: Mafalda “Cuando uno no sabe qué decir, no sabe cómo decir que no sabe que decir” y “La hora del consejo: lenguaje y acción” (creado por los autores) - “Ilíada”: La promesa de Zeus a Tetis (Canto I) –fragmento- - “El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de La Mancha” (cap. 4. De lo que sucedió a nuestro caballero cuando salió de la venta”-fragmento-
Textos literarios para realizar evaluación de la unidad.	“San Salvador y Tegucigalpa” (Eduardo Galeano: Memoria de fuego III. El siglo del viento. México: siglo XXI, 1998. Noticia
Otros textos que complementan la unidad.	<ul style="list-style-type: none"> - En busca de una comunicación efectiva. - La situación comunicativa. - Los actos de habla (tipos) - Las modalidades del enunciado - “No a la guerra contra Irak” (Tony Mifsud, sacerdote jesuita. Diario Metro) - Discurso del primer ministro Rabin en la Manifestación por la Paz (Isaac Rabin 1922-1995) - Discurso de Kofi Annan al recibir el Premio nobel de la Paz (Oslo, 10 de diciembre de 2001). - Bombardeo poético sobre Dubrovnik (texto) <p>Técnicas de trabajo y estudio: El debate.</p>

Quinta Unidad	Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación Primero Medio. - Años 2008 – 2009. Editorial Mare Nostrum.
Título	Las palabras se asocian: producción de textos
Propósitos	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Identificar en los textos que lees los diferentes factores de la comunicación involucrados.</i> - <i>conocer las distintas funciones de comunicación que pueden desempeñar los mensajes orales y escritos.</i> - <i>Comunicarte a través de variados textos, aplicando sus estructuras particulares y adaptando su contenido y forma a la situación comunicativa.</i>
Textos literarios que presenta la unidad en orden de aparición	<ul style="list-style-type: none"> - “La culpa es del robot” (Daína Chaviano) - Discurso final de “El gran Dictador” –fragmento- - “Retrato” (Antonio Machado) - Cómico: “De una carta de Macedonio Fernández a Borges”. - “Correos electrónicos literarios” Alberto Fuguet - “El recado” (Elena Poniatowska) - “Tres telegramas de cronopios” (Julio Cortázar)
Textos literarios para realizar evaluación de la unidad.	<p>Cartas al director</p> <p>Diario El Mercurio de Santiago. Jueves 2 de junio de 2005</p>
Otros textos que complementan la unidad.	<ul style="list-style-type: none"> - Imágenes de afiches. - Noticia ficticia: “Detective descubre a ladrón a través de lectura de documentos” (Texto creado por los autores). - Extractos de diferentes mini textos. - Factores de la comunicación. - Funciones del lenguaje. - Los textos. - ¿Qué es un texto? - Textos formales institucionales. (currículum vitae y solicitud) - Reglas de ortografía acentual. <p>Técnicas de trabajo y estudio: Producción de textos escritos.</p>

Sexta Unidad	Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación Primero Medio. - Años 2008 – 2009. Editorial Mare Nostrum.
Título	Las distintas caras de la luna
Propósitos	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Reconocer las características fundamentales de la literatura.</i> - <i>Reconocer la importancia de los medios de comunicación masiva.</i> - <i>Distinguir las características del lenguaje de los medios de comunicación.</i> - <i>Valorar obras literarias que utilizan el lenguaje de los medios como recurso literario.</i>
Textos literarios que presenta la unidad en orden de aparición	<ul style="list-style-type: none"> - “Consoliden su futuro” (Juan Goytisolo) - “Mi Lumia” (Oliverio Girondo) - “Cosas vistas” (Jorge Teillier) - “Telenovelas” <mexicanas> (Rodrigo Fresán) - “Cae la noche tropical. Capítulo cuatro” (Manuel Puig) - “Amor a control remoto” (Poli Délano)
Textos literarios para realizar evaluación de la unidad.	<ul style="list-style-type: none"> - “Una bella película” (Guillaume Apollinaire)
Otros textos que complementan la unidad.	<ul style="list-style-type: none"> - Texto informativo sobre “Ecoturismo Lican Ray” - ¿Qué es la literatura? (La pluralidad de sentidos como opción estética. La ficcionalidad. El reconocimiento de la comunidad de lectores. - El lenguaje de la publicidad - Acentuación diacrítica - Técnicas de trabajo y estudio: Cómo escribir un cuento

Séptima Unidad	<p>Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación Primero Medio.</p> <p>- Años 2008 – 2009. Editorial Mare Nostrum.</p>
Título	El planeta en tus manos
Propósitos	<ul style="list-style-type: none"> - Reconocer los distintos géneros literarios. - Distinguir los elementos que constituyen una narración. - Conocer algunos elementos característicos del género lírico. - Reconocer las características fundamentales del género dramático. - Valorar las obras literarias que tratan temas ecológicos. - Reflexionar a través de la literatura sobre la crisis del medio ambiente.
Textos literarios que presenta la unidad en orden de aparición	<ul style="list-style-type: none"> - “Cuando los ángeles lloran” (Grupo Maná) - “Cisnes” (Richard de Fournival) - “Leda” (Rubén Darío) - “Ecopoemas” (Nicanor Parra) - “La tortuga gigante” (Horacio Quiroga) - “Se llenó el mundo” (Pablo Neruda) - “Las aceitunas” (Lope de Rueda) - “Cuento del talador que cortó el árbol sagrado” (Homero Aridjis) - “Ecopoemas” y “Días atrás un árbol me preguntó” (Nicanor Parra) - “Lecturas y dietas, 1994” y “Muro con inscripciones: todas las cosas pronuncian nombres” (Jorge Riechman) - “Séptimo sello” y “Ballenas” (José Emilio Pacheco) - “El ruido del trueno” (Ray Bradbury) - “El sueño de Pardot” (Frank Herbert)
Textos literarios para realizar evaluación de la unidad.	<ul style="list-style-type: none"> - EL árbol (José Emilio Pacheco)
Otros textos que complementan la unidad.	<ul style="list-style-type: none"> - Los géneros literarios. - Género narrativo (El narrador, el personaje, el espacio narrativo, el tiempo y la acción en la narración). - Género lírico (Características generales) - Género dramático (Características generales) - Para escribir un texto de opinión. - Técnicas de trabajo y estudio: Las fuentes de información

Octava Unidad	Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación Primero Medio. - Años 2008 – 2009. Editorial Mare Nostrum.
Título	Un mundo diferente
Propósitos	<ul style="list-style-type: none"> - <i>Analizar una obra literaria desde el punto de vista de los factores de la comunicación.</i> - <i>Identificar las distintas funciones que puede tener una obra literaria.</i> - <i>Interpretar una obra literaria según el contexto histórico y artístico.</i> - <i>Percibir que una obra literaria está relacionada con la sociedad en la que surge.</i> - <i>Valorar a las personas más allá de su apariencia física o pertenencia a un grupo étnico, social y de género diferente.</i>
Textos literarios que presenta la unidad en orden de aparición	<ul style="list-style-type: none"> - “El jorobado, coronado rey de los locos” –fragmento- (Nuestra Señora de París. Cap. V, libro primero) y “El baile de Esmeralda” (Nuestra Señora de París. Cap. III, libro segundo) Víctor Hugo. - “El doctor Teodoro Golfín conoce a Marianela” Benito Pérez Galdós. (Marianela). - “Soneto XXIII (Garcilaso de la Vega) - “El Decamerón” (Giovanni Boccaccio) - “Lautaro” – Desencuentros entre Pedro de Valdivia y Lautaro (Isidora Aguirre) - “Ivanhoe” – El juicio de Rebeca. (Sir Walter Scott). - “La entrada de Martín Rivas en la sociedad capitalina” (Alberto Blest Gana)
Textos literarios para realizar evaluación de la unidad.	<ul style="list-style-type: none"> - El hombre que contaba historias (Oscar Wilde)
Otros textos que complementan la unidad.	<ul style="list-style-type: none"> - Literatura: un acto de comunicación. - Funciones de la literatura. (Función estética. Funciones prácticas: Cognoscitiva, Educativo-Moral, Socio-Ideológica) - Contexto de producción. (Contexto artístico. Contexto histórico) - Técnicas de trabajo y estudio: Los esquemas.

ANEXO 2

Primera Unidad	Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación Segundo Medio. - 2009. Editorial Don Bosco (edebé).
Título	Informando con claridad
Propósitos (se denominan Aprendizajes esperados)	<i>De trece propósitos, cuatro se corresponden con la Literatura.</i> -4- Reconocer los textos literarios a través de actividades y lecturas. -5- Identificar los grandes géneros literarios. -6- Distinguir los aspectos caracterizadores del género narrativo. -7- Valorar la lectura de obras literarias como una experiencia que da acceso al conocimiento y comprensión del mundo.
Textos literarios que presenta la unidad en orden de aparición	- “Cuando era muchacho” (José Santos González Vera) - “Infancia y poesía” (Pablo Neruda – Confieso que he vivido)
Textos literarios para realizar evaluación de la unidad.	Fragmento del libro “Como agua para chocolate” (Laura Esquivel)
Otros textos que complementan la unidad.	- El texto literario. - Los géneros literarios. - Funciones del lenguaje y géneros literarios. - El género narrativo (Estructura de una narración. El narrador. Perspectiva del narrador(a)) - Subgéneros narrativos.

Segunda Unidad	Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación Segundo Medio. - 2009. Editorial Don Bosco (edebé).
Título	Comprendo la información
Propósitos (se denominan Aprendizajes esperados)	<i>De doce propósitos, tres se corresponden con la Literatura.</i> -4- <i>Distinguir los elementos constitutivos y las características del género lírico.</i> -5- <i>Vivenciar los sentimientos expresados por distintos autores en diversos autores.</i> -6- <i>Valorar la lectura de obras literarias como una experiencia que da acceso al conocimiento y comprensión del mundo.</i>
Textos literarios que presenta la unidad en orden de aparición	<ul style="list-style-type: none"> - “La llave que nadie ha perdido”(Elicura Chihuailaf) - “Este ser tú, acumulado” (Juan Antonio Massone) - “Nada” (Carlos Pezoa Véliz) - “Oda al aire” (Pablo Neruda) - “Canción de jinete” (Federico García Lorca) - “Oración por Marilyn Monroe” (Ernesto Cardenal) - “Romance de la niña negra” (Luis Cané) - “El pensador de Rodin” y “El Ruego”(Gabriela Mistral) - “La Palabra”, “Poema 15” y “No hay olvido” (Pablo Neruda) - “XXII” y “La llave” (Jorge Teillier) - “El hombre imaginario” (Nicanor Parra)
Textos literarios para realizar evaluación de la unidad.	No presenta
Otros textos que complementan la unidad.	<ul style="list-style-type: none"> - El género lírico (Poesía, prosa y verso). - Actitudes líricas (Enunciativa. Apostaléfica. Actitud de la Canción Carmínica. - Elementos de la lírica. - Figuras literarias.

Tercera Unidad	Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación Segundo Medio. - 2009. Editorial Don Bosco (edebé).
Título	Presentando la información
Propósitos (se denominan Aprendizajes esperados)	<i>De quince propósitos, tres se corresponden con la literatura</i> -7- <i>Conocer y comprender las características del género dramático y de la obra dramática.</i> -8- <i>Valorar la lectura de obras literarias como una experiencia que da acceso al conocimiento y comprensión del mundo.</i> -9- <i>Planificar la representación de una obra dramática.</i>
Textos literarios que presenta la unidad en orden de aparición	- “Como en Santiago” (Daniel Barros Grez) - “Casa de Muñecas” – Escena final del tercer acto. (Henrik Ibsen) - “Romeo y Julieta” - Escena dos: Interior del Jardín y tres: La Celda de Fray Lorenzo. (Williams Shakespeare)
Textos literarios para realizar evaluación de la unidad.	Fragmento de “El nombre de la Rosa” (Umberto Eco)
Otros textos que complementan la unidad.	- El género dramático. - La obra dramática. - Elementos de la obra dramática. - Subgéneros dramáticos (Obras extensas. Obras breves. Obras musicales)

Cuarta Unidad	Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación Segundo Medio. - 2009. Editorial Don Bosco (edebé).
Título	Mundos representados en la literatura y en los MCM
Propósitos (se denominan Aprendizajes esperados)	<ul style="list-style-type: none"> -1- Identificar la narración como una forma básica del texto expositivo. -2- Distinguir en la narración no literaria la modalidad oral de la escrita y los caracteres propios de ambas. -3- Diferenciar entre el mito y la leyenda. -4- Conocer y comprender mitos y leyendas propios de nuestro continente de Chile. -5- Distinguir entre narraciones literarias y no literarias. -6- Elaborar fichas textuales y de resúmenes. -7- Reconocer –en las obras que lees y ves- la realidad mítico-legendaria. -8- Distinguir –en las obras que lees y ves -la realidad cotidiana como un tipo de mundo representado en diferentes géneros literarios y televisivos. -9- Identificar –en las obras que lees y ves- la realidad onírica. -10- Producir breves narraciones de intención literaria en que se manifiesten mundos cotidianos, oníricos y míticos. -11- Tratar de adquirir el gusto e interés por la lectura de obras literarias acordes con tus intereses y necesidades. -12- Participar en pequeños talleres literarios con el propósito de desarrollar el hábito de la lectura frecuente y la creación de mundos ficticios. -13- Valorar la lectura de obras literarias como una experiencia enriquecedora que da acceso al conocimiento y comprensión del mundo. -14- Reconocer en las producciones de los medios de comunicación la calidad ficticia de los mundos representados. -15- Reconocer los componentes, características y fines de las telenovelas o teleseries: mundos representados, personajes, conflictos. -16- Apreciar el valor y la importancia de la literatura como creación de mundos mediante el lenguaje.
Textos literarios que presenta la unidad en orden de aparición	<ul style="list-style-type: none"> - “Popol- Vuh” –fragmento- (Anónimo) - “La laguna de Aculeo” (Leyenda chilena) (La realidad cotidiana) - “El niño de Junto al cielo” (Enrique Congrains) (La realidad onírica) - “Continuidad de los parques” (Julio Cortázar) - “Parábola del trueque” (Juan José Arreola)
Textos literarios para realizar evaluación de la unidad.	Fragmento: “La plaza del mercado” (Volodia Teitelboim)
Otros textos que complementan la unidad.	<ul style="list-style-type: none"> <li style="width: 50%;">- La narración oral. <li style="width: 50%;">- Requisitos para una narración eficaz. <li style="width: 50%;">- La narración escrita. <li style="width: 50%;">- Mundos representados en la literatura. <li style="width: 50%;">- El mito. <li style="width: 50%;">- La leyenda. <li style="width: 50%;">- La realidad cotidiana. <li style="width: 50%;">- La realidad onírica.

Quinta Unidad	Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación Segundo Medio. - 2009. Editorial Don Bosco (edebé).
Título	Realidad y fantasía en los mundos representados.
Propósitos (se denominan Aprendizajes esperados)	<i>De catorce Aprendizajes esperados, los siguientes corresponden a la literatura:</i> -5- <i>Comprender los efectos de realidad representados en los mundos literarios.</i> -6- <i>Reconocer –en las obras que lees y ves- diversos tipos de mundo: realista, fantástico y maravilloso.</i> -7- <i>Apreciar el valor y la importancia de la literatura como creación de mundos mediante el lenguaje.</i> -8- <i>Valorar la lectura de obras literarias como una experiencia que da acceso al conocimiento y comprensión del mundo.</i> -9- <i>Crear textos de intención literaria en los que se representan diversos tipos de mundo: realista, fantástico y maravilloso.</i> -10- <i>Reconocer –en las obras que lees y ves- la calidad ficticia de los mundos representados en la literatura y en producciones de los medios de comunicación.</i> -11- <i>Identificar y caracterizar personajes de la literatura y de los medios.</i>
Textos literarios que presenta la unidad en orden de aparición	- “La compuerta número 12” (Baldomero Lillo) - “Un año 1º de agosto” (Juan Emar) - “Jaime de Cristal” (Gianni Rodari)
Textos literarios para realizar evaluación de la unidad.	- Adaptación de “El granate de Amarilis”. Carmen Gómez Ojea.
Otros textos que complementan la unidad.	- Mundos representados en la literatura. (Realista. Fantástico. Maravilloso)

Sexta Unidad	Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación Segundo Medio. - 2009. Editorial Don Bosco (edebé).
Título	Contextos y Perspectivas de exposición
Propósitos (se denominan Aprendizajes esperados)	<i>De once Aprendizajes esperados, cinco corresponden a la literatura:</i> -6- <i>Identificar el concepto de género histórico y aplicarlo a diferentes obras literarias.</i> -7- <i>Identificar algunos géneros históricos como: la epopeya, la tragedia, el cantar de gesta, la nueva comedia española y el drama romántico.</i> -8- <i>Relacionar una obra literaria con su género y contexto histórico, desprendiendo de ambos aspectos diferentes modos de interpretar el mundo.</i> -9- <i>Comprender que el cambio de soporte de una obra de ficción modifica significativamente sus características originales.</i> -10- <i>Comprender y valorar las obras literarias como manifestaciones culturales y espirituales que permiten desarrollar el conocimiento y la reflexión en torno a la historia y el pensamiento universal.</i>
Textos literarios que presenta la unidad en orden de aparición	-“Poema del Mio Cid” -fragmento del Cantar Primero- Versión del poeta Pedro Salinas. -“Antígona” (Escena donde Antígona habla con Ismena) Sófocles -“El burlador de Sevilla y el convidado de piedra” (Salen Don Juan y Catalinón) Tirso de Molina - “Don Juan Tenorio” (Escena II) José Zorrilla
Textos literarios para realizar evaluación de la unidad.	Poema de Lope de Vega y Francisco de Quevedo (Salmo XIX).
Otros textos que complementan la unidad.	- Géneros y contextos históricos. - Los géneros históricos: La epopeya (característica y contexto histórico). Los cantares de gesta (representantes y contexto histórico hispánico) La tragedia (contexto histórico y la tragedia griega. Representantes) La diversidad interpretativa en las obras narradas: convergencias y divergencias. La nueva comedia española del siglo XVII (contexto histórico hispánico) El drama romántico (características y contexto histórico) Nota: Ninguno presenta fuente.

Anexos “Por el gusto de leer”	
- “La Metamorfosis” –fragmento- Franz Kafka. - “Conversación” Eduardo Mallea	

ANEXO 3

Primera Unidad	Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación Tercero Medio. - 2010. Editorial Santillana.
Título	Pienso, luego actúo
Propósitos (se denominan Aprendizajes esperados)	De acuerdo al esquema mencionado: Temática: “La capacidad de discernimiento”. Literatura: “ <i>Vincular las obras literarias con sus contextos de producción y recepción, y aplicar los elementos descubiertos a las propias creaciones.</i> ”
Textos literarios que presenta la unidad en orden de aparición	-“Romeo y Julieta”. Escena Quinta: Jardín de Capuleto(Shakespeare)
Textos literarios para realizar evaluación de la unidad.	No
Otros textos que complementan la unidad.	- La lectura: trabajo interactivo entre lector y texto. - Contexto de producción de Romeo y Julieta.

Segunda Unidad	Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación Tercero Medio. - 2010. Editorial Santillana.
Título	El hombre reina y la mujer gobierna
Propósitos (se denominan Aprendizajes esperados)	De acuerdo al esquema mencionado: Temática: “Estereotipos sexistas”. Literatura: “ <i>Comprender los conceptos de contexto de producción y contexto de recepción para interpretar adecuadamente la obra literaria</i> ” - “ <i>Valorar estéticamente los textos de carácter rupturista</i> ”. - “ <i>Comprender el valor de la crítica literaria</i> ”.
Textos literarios que presenta la unidad en orden de aparición	-“El segundo sexo I”. Introducción. Simone De Beauvoir.
Textos literarios para realizar evaluación de la unidad.	No
Otros textos que complementan la unidad.	- Contexto de producción y de recepción (Los horizontes del lector) - Contexto de producción: El existencialismo. - Contexto de recepción: El segundo sexo.

Tercera Unidad	Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación Tercero Medio. - 2010. Editorial Santillana.
Título	¿Qué se ama cuando se ama?
Propósitos (se denominan Aprendizajes esperados)	De acuerdo al esquema mencionado: Temática: “Los distintos tipos de amor y su sentido en la cultura occidental”. Literatura: “Valorar la relevancia del autor para la comprensión de un texto literario”. “Indagar en los contextos de producción y recepción de obras poéticas”. “Conocer cómo la literatura ha enfrentado el tema del amor idealizado , desde la perspectiva del amor a Dios, al amigo y a la pareja .”
Textos literarios que presenta la unidad en orden de aparición	-“Noche oscura del alma”. San Juan de la Cruz. <i>Poesías Completas</i> . -“Altazor” Canto II Vicente Huidobro (Fragmento) - “Oda a Federico García Lorca” Pablo Neruda (Residencia en la tierra II) En el área de argumentación se presenta el texto: “El Banquete” de Platón.
Textos literarios para realizar evaluación de la unidad.	No
Otros textos que complementan la unidad.	- El autor y el sentido del texto literario. - El amor idealizado en la literatura: “ <i>Noche oscura del alma</i> y <i>El amor Místico</i> ” “ <i>Contexto de Recepción de Noche Oscura del Alma</i> ” “ <i>El Canto II de Altazor y El Amor Cortés</i> ” “ <i>Contexto de Recepción de Altazor</i> ” “ <i>Contexto de Producción: Una Amistad</i> ” “ <i>La recepción de residencia en la Tierra</i> ”

Cuarta Unidad	Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación Tercero Medio. - 2010. Editorial Santillana.
Título	Mi amor, mi cómplice y todo
Propósitos (se denominan Aprendizajes esperados)	De acuerdo al esquema mencionado: Temática: “El amor sensual y su sentido en la cultura occidental”. Literatura: “ <i>Identificar los conceptos de autor y lector modelo en la lectura de un texto</i> ” - “ <i>Conocer y analizar cómo se ha tratado el tema del amor sensual en la literatura</i> ”.. - “ <i>Indagar, en distintas fuentes, los contextos de producción y recepción de una obra literaria</i> ”.
Textos literarios que presenta la unidad en orden de aparición	-“El arte de amar”. Fragmento – Erich Fromm.
Textos literarios para realizar evaluación de la unidad.	No
Otros textos que complementan la unidad.	- El lector y el autor. - El amor sensual en la Literatura. - Contextos de producción: Dos artes de amar. - Contexto de recepción: ¿Por qué leer a Fromm es importante?

Quinta Unidad	Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación Tercero Medio. - 2010. Editorial Santillana.
Título	Por tu amor me duele el aire
Propósitos (se denominan Aprendizajes esperados)	De acuerdo al esquema mencionado: Temática: “El amor trágico”. Literatura: “ <i>Comprender que para interpretar un texto se deben construir las preguntas para las que el texto es una respuesta</i> ”. - “ <i>Reconocer en Bodas de sangre la presencia de un destino trágico</i> ”. - “ <i>Identificar las características del teatro de García Lorca</i> ”.
Textos literarios que presenta la unidad en orden de aparición	-“Bodas de Sangre” Acto tercero (cuadro primero y cuadro último).
Textos literarios para realizar evaluación de la unidad.	“Balada” Gabriela Mistral
Otros textos que complementan la unidad.	-Las generaciones literarias. - Un tipo de amor pasión: el amor trágico. - Contexto de producción: La Generación del 27 - Contexto de recepción de Bodas de Sangre.

Sexta Unidad	Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación Tercero Medio. - 2010. Editorial Santillana.
Título	Se hace camino al andar
Propósitos (se denominan Aprendizajes esperados)	De acuerdo al esquema mencionado: Temática: “Las distintas formas del viaje y su sentido para nosotros”. Literatura: “ <i>Comprender el concepto de intertextualidad en la literatura y en otras manifestaciones culturales</i> ”. “ <i>Conocer cómo la literatura ha abordado el tema del viaje en sus diversas formas y sentidos</i> ”
Textos literarios que presenta la unidad en orden de aparición	-“La Odisea” Canto IX –fragmento- Homero - “Ítaca” Constantino Kavafis
Textos literarios para realizar evaluación de la unidad.	No
Otros textos que complementan la unidad.	- Los textos y su resonancia. - El viaje en la literatura. - Contexto de producción de la Odisea. - Contexto de Recepción: La fama de Odiseo. - Contexto de producción: El viaje según Kavafis. - Contexto de recepción: Los velos de la Historia.

Séptima Unidad	Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación Tercero Medio. - 2010. Editorial Santillana.
Título	Una temporada en el infierno
Propósitos (se denominan Aprendizajes esperados)	De acuerdo al esquema mencionado: Temática: “El viaje a los infiernos como metáfora en la literatura y en la vida cotidiana”. Literatura: “ <i>Reconocer que el sentido de un texto literario surge de la proyección personal del lector sobre él</i> ” - “ <i>Identificar el viaje al infierno en la tradición literaria</i> ”.
Textos literarios que presenta la unidad en orden de aparición	-“La Divina Comedia” Canto primero Dante Alighieri Área de argumentación: “Viaje al infierno”. Andrés palominos.
Textos literarios para realizar evaluación de la unidad.	No
Otros textos que complementan la unidad.	-Diversas formas de viaje: El viaje a los infiernos. - Contexto de producción: La Alegoría de La Divina Comedia - Contexto de recepción de La Divina Comedia.

Octava Unidad	Texto para el estudiante. Lengua Castellana y Comunicación Tercero Medio. - 2010. Editorial Santillana.
Título	A través del espejo
Propósitos (se denominan Aprendizajes esperados)	De acuerdo al esquema mencionado: Temática: “el viaje a mundos fantásticos” Literatura: “Valorar la <i>literatura fantástica</i> desde la perspectiva del lector.” - “Identificar las características de los <i>viajes fantásticos</i> ”.
Textos literarios que presenta la unidad en orden de aparición	-“Axolotl” Julio Cortázar (Final del juego) Área de argumentación: “Lewis Carroll y las aventuras de Alicia”. Reseña Fragmento de: “Una merienda de locos” (Carroll, Lewis, Alicia en el país de las maravillas”
Textos literarios para realizar evaluación de la unidad.	No
Otros textos que complementan la unidad.	- La literatura fantástica y el papel del lector. - Contexto de producción: El “Boom” Latinoamericano y “Axolotl” - Contexto de recepción. La obra de Cortázar.

Anexos : antología	
<p>Poemas de autores chilenos:</p> <ul style="list-style-type: none"> -“Venus en el pudridero” Eduardo Anguita. - “A mi bella enemiga” y “Escrito con tiza” Óscar Hahn. -“Bajo el cielo nacido tras la lluvia” y “Melusina” Jorge Teillier. <p>Extranjeros:</p> <ul style="list-style-type: none"> - “Rimas” Gustavo Adolfo Bécquer. - “Rostro de vos” y “Te quiero” Mario Benedetti. - “Redondillas” Sor Juana Inés de la Cruz - “Es verdad” Federico García Lorca. - “Soneto 55” Luis de Góngora. - “Oda a un ruiseñor” John Keats. - “Vida retirada” Fray Luis de León. - “Amor constante más allá de la muerte” Francisco de Quevedo. - “Hipérbole del amoroso” Carlos Edmundo de Ory. <p>Narraciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - “La noche boca arriba” Julio Cortázar. - “A la deriva” Horacio Quiroga. - “Werther” Johann Wolfgang Goethe. - “La dama del perrito” Antón Chejov. - “No oyes ladrar los perros” Juan Rulfo. 	

ANEXO 4

Cuadro resumen de textos por unidad y espacio respectivo

<i>Unidad</i>	<i>Evaluación Diagnóstica</i>	<i>Leer más allá de las palabras</i>	<i>Textos de la cotidianidad</i>	<i>Evaluación en proceso</i>	<i>Para leer más</i>	<i>Evaluación de cierre</i>
Primera	“Acerca de la pena de muerte” (Savater) opiniones	“El mito de Sísifo” (Albert Camus)	“De Tolstoi a Mahatma Ghandi” (carta escrita por Tolstoi) “Discurso de recepción del Premio Nobel” (Williams Faulkner)	“Hijo de ladrón” -fragmento- (Manuel Rojas)	“Cándido” (Voltaire)	“Un hombre pasa con un pan al hombro” (César Vallejo)
Segunda	“Lo público y lo privado”. (Pedro Verdugo)	“Rayuela” Capítulo I (Julio Cortázar)	“Carta de San Agustín a su discípulo Consencio” (San Agustín)	“La muerte de Artemio Cruz”. -fragmento- (Carlos Fuente)	“Crimen y Castigo” -fragmento- (Dostoievki)	“Ferdynand” (Adaptado de Gombrowicz)
Tercera	“La enigmática” (Antonia Rodríguez Paris)	“Madres y huachos, alegoría del mestizaje chileno” (Sonia Montecino antropóloga) Poema: Madres y huachos (Gabriela Mistral)	“Discurso de Rogoberta Menchú en la recepción del Premio Nobel de la paz en 1992”	“Discurso de Gabriela Mistral ante la Academia Sueca”	“Los derechos de Míster Peligro” -fragmento- (Rómulo Gallegos) “Llanto por Chile” (Antonio Skármeta)	“Ciento veinte millones de niños en el centro de la tormenta” -fragmento- (Eduardo Galeano) “Discurso de aceptación del premio Nobel de literatura de Gabriel García

						Márquez”
Cuarta	“El problema del tráfico” (2 de diciembre 1925) (Edward Bello)	“Por la tarde pasaremos por caminos paralelos” (Vicente Huidobro) “Altazor o el viaje en paracaídas” (Canto I)	“Carta a un joven poeta” (Rainer María Rilke) “Discurso a los jóvenes en el Estadio Nacional” (Papa Juan P. II)	“Vicente Huidobro, Juan Emar” (Fernández Pérez, J.L. 1998)	“Un soneto me manda hacer Violante” (Lope de Vega)	“Arte poética” (Vicente Huidobro)
Quinta	“La República del Silencio” (Sartre)	“El rey se muere” -fragmento adaptado- (Eugène Ionesco)	“De Hildegard a Guibert, monje” (Von Bingen, H. En Cirlot, V.) “Discurso de bienvenida en honor de Pablo Neruda” (Nicanor Parra)	“La Familia de Pascual Duarte” (Carta anunciando el envío del original) -fragmento-	“Ricardo III” -fragmento- (Shakespeare) “Niebla” -fragmento- (Miguel de Unamuno)	“Mi mujer y mi nariz” (Pirandello) “La historia del zoológico” (Albee)
Sexta	“Cuarto Medio” Adaptación (Daniela Bravo)	“Pedro Páramo” -fragmento- (J. Rulfo)	“A los jóvenes” (Carta de Piotr Kropotkin 1842-1921)	“Ulises” -fragmento- (Joyce)	“Balada de Villon” (F. Villon)	Cuatro fragmentos extraído de las cartas y discursos anteriores.

ANTOLOGÍA:

Poesía:

- *Altazor. Canto VII* – Vicente Huidobro.
- *Tú me quieres Blanca* – Alfonsina Storni.
- *Cenizas* – Alejandra Pizarnik.

Narración:

- *La casa del Asterión* y *Episodio del enemigo* – Jorge Luis Borges.
- *Axolotl, Una historia verídica* y *Capítulo 68* – Julio Cortázar.

Obra Dramática.

- *Seis personajes en busca de un autor* – Luigi Pirandello.

Las temáticas que cada unidad presenta es la siguiente:

- . Primera Unidad: “*La revolución literaria del siglo XX*”; *El ensayo y contexto de producción*.
- . Segunda Unidad: “*La literatura contemporánea*”; *Rasgos de la literatura contemporánea* y *contexto de producción del Boom latinoamericano*.
- . Tercera Unidad: “*Conformación de la identidad latinoamericana*” y *contexto de producción del mismo*.
- . Cuarta Unidad: “*Las vanguardias*”, “*Las vanguardias en Chile: el Creacionismo*” y *su contexto de producción*.
- . Quinta Unidad: “*El teatro contemporáneo*”. “*Teatro del absurdo*” y *su contexto de producción*.
- . Sexta Unidad: “*Antecedentes de la novela contemporánea*” y *su contexto de producción*.

ANEXO 5

Curso	Textos narrativos	Textos poéticos	Textos dramáticos
<p style="text-align: center;">Primero Medio (Editorial Mare Nostrum)</p>	<p>(1)- “Antes de la cita con linares” – fragmento- (Alfredo Bryce Echenique). (2)- “Doña Santitos” –fragmento- (Marta Brunet) (3)- “Solo para fumadores” –fragmento- (Julio Ramón Ribeyro) 1- “Del fuego a la ceniza” (Peter Elmore) 2- “El ciclista del San Cristóbal” (Antonio Skármeta) 3- “El baño” (Raymond Carver) 4- “Ómnibus (Julio Cortázar)</p> <p>5- “De quienes tenían en la memoria y contaron estos ngutram” (tradición mapuche) 6- “Delgadina y el culebrón” (Cuentos populares en Chile. Santiago: SM, 2000) (4)- “Poema del mio Cid”- <i>La derrota de los infantes de Carrión</i>. –fragmento- 7- “Creación del ser humano”(Mitos, leyendas y cuentos quechuas) Jesús Lara antologador. (5)- “Canto de contrapunto entre Martín Fierro y el Moreno” (José Hernández) Fragmento</p> <p>8-Cómic: Mafalda y “La hora del consejo: lenguaje y acción” (creado por los autores) (6)- “Ilíada”: La promesa de Zeus a Tetis (Canto I) –fragmento- (7)- “El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de La Mancha” (cap. 4. De lo que sucedió a nuestro caballero cuando salió de la</p>	<p>1- “Décimas por la salud” (Pedro Yáñez).</p> <p>2- “El cochecito”(Guillaume Apollinaire) 3- “Chaos” (Mauricio Redolés)</p> <p>4- “El príncipe y la rana” (Joan Manuel Serrat). (1)- “Décimas: autobiografía en verso” (Violeta Parra) –fragmento- 5- “Contrapunto entre la tradición oral y la palabra escrita” (Eduardo Peralta y Pedro Yáñez).</p> <p>6- “Retrato” (Antonio Machado)</p>	<p>(1)“Ánimas de día claro” Acto I – fragmento- (Alejandro Sieveking)</p>

	<p>venta"-fragmento-</p> <p>9- "La culpa es del robot" (Daína Chaviano) (8)- Discurso final de "El gran Dictador" – fragmento- 10- Cómico: "De una carta de Macedonio Fernández a Borges". 11- "Correos electrónicos literarios" Alberto Fuguet 12- "El recado" (Elena Poniatowska) 13- "Tres telegramas de cronopios" (Julio Cortázar)</p> <p>14- "Consoliden su futuro" (Juan Goytisolo) (9)- "Cae la noche tropical. Capítulo cuatro" (Manuel Puig) Fragmento 15- "Amor a control remoto" (Poli Délano) (10)- "Una bella película" (Guillaume Apollinaire) Fragmento</p> <p>16- "La tortuga gigante" (Horacio Quiroga) (11)- "Cuento del talador que cortó el árbol sagrado" (Homeru Aridjis) Fragmento 17- "El ruido del trueno" (Ray Bradbury) 18- "El sueño de Pardot" (Frank Herbert) 19- EL árbol (José Emilio Pacheco)</p> <p>(12)- "El jorobado, coronado rey de los locos" – fragmento- (Nuestra Señora de París. Cap. V, libro primero) y "El baile de Esmeralda" (Nuestra Señora de París. Cap. III, libro segundo) Víctor Hugo. (13)-"El doctor Teodoro Golfín conoce a Marianela" Benito Pérez Galdós. (Marianela). 20- "El Decamerón" (Giovanni Boccaccio) (14)- "Ivanhoe" – El juicio de Rebeca. (Sir Walter Scott). Fragmento</p>	<p>7- "Mi Lumia" (Oliverio Girondo) 8- "Cosas vistas" (Jorge Teillier)</p> <p>9- "Cuando los ángeles lloran" (Grupo Maná) 10- "Cisnes" (Richard de Fournival) 11- "Lecturas y dietas, 1994" y "Muro con inscripciones: todas las cosas pronuncian nombres" (Jorge Riechman) 12- "Leda" (Rubén Darío) 13- "Ecopoemas" (Nicanor Parra) 14- "Se llenó el mundo" (Pablo Neruda) 15- "Ecopoemas" y "Días atrás un árbol me preguntó" (Nicanor Parra) 16- "Séptimo sello" y "Ballenas" (José Emilio Pacheco)</p> <p>17- "Soneto XXIII (Garcilaso de la Vega)</p>	<p>1- "Las aceitunas" (Lope de Rueda)</p> <p>(2)- "Lautaro" – Desencuentros entre Pedro de Valdivia y Lautaro (Isidora Aguirre) Fragmento</p>
--	--	--	---

	<p>(15)- "La entrada de Martín Rivas en la sociedad capitalina" (Alberto Blest Gana)</p> <p>Total de textos completos: 20</p> <p>Extranjeros: 15 Chilenos: 5 Fragmentos extranjeros: 13 Fragmentos chilenos: 2</p>	<p>Total de textos completos: 17</p> <p>Extranjeros: 10 Chilenos: 7 Fragmentos extranjeros: 0 Fragmentos chilenos: 1</p>	<p>Total de textos completos: 1</p> <p>Extranjeros: 1 Chilenos: 0 Fragmentos extranjeros: 0 Fragmentos chilenos: 2</p>
--	--	--	--

ANEXO 6

Curso	Textos narrativos	Textos poéticos	Textos dramáticos
<p style="text-align: center;">Segundo Medio (Editorial Don Bosco-edebé)</p>	<p>(1)- “Cuando era muchacho” (José Santos González Vera) (2)- Fragmento del libro “Como agua para chocolate” (Laura Esquivel) (3) Fragmento de “El nombre de la Rosa” (Umberto Eco)</p> <p>(4)- “Popol- Vuh” –fragmento- (Anónimo) 1- “La laguna de Aculeo” (Leyenda chilena) (La realidad cotidiana) 2- “El niño de Junto al cielo” (Enrique Congrains) (La realidad onírica) 3- “Continuidad de los parques” (Julio Cortázar) 4- “Parábola del trueque” (Juan José Arreola) 5-“La plaza del mercado” (Volodia Teitelboim)</p> <p>6- “La compuerta número 12” (Baldomero Lillo) (5)- “Un año 1º de agosto” (Juan Emar) 7- “Jaime de Cristal” (Gianni Rodari) (6)- Adaptación de “El granate de Amarilis”. Carmen Gómez Ojea.</p> <p>8-“Poema del Mio Cid” -fragmento del Cantar Primero- Versión del poeta Pedro Salinas.</p>	<p>1- “Infancia y poesía” (Pablo Neruda – Confieso que he vivido)</p> <p>2- “La llave que nadie ha perdido” (Elicura Chihuailaf) 3- “Este ser tú, acumulado” (Juan Antonio Massone) 4- “Nada” (Carlos Pezoa Véliz) 5- “Oda al aire” (Pablo Neruda) 6- “Canción de jinete” (Federico García Lorca) 7- “Oración por Marilyn Monroe” (Ernesto Cardenal) 8- “Romance de la niña negra” (Luis Cané) 9- “El pensador de Rodin” y “El Ruego”(Gabriela Mistral) 10- “La Palabra”, “Poema 15” y “No hay olvido” (Pablo Neruda) 11- “XXII” y “La llave” (Jorge Teillier) 12- “El hombre imaginario” (Nicanor Parra)</p>	<p>(1)- “Como en Santiago” (Daniel Barros Grez) fragmento (2)- “Casa de Muñecas” – Escena final del tercer acto. (Henrik Ibsen) fragmento. (3)- “Romeo y Julieta” - Escena dos: Interior del Jardín y tres: La Celda de Fray Lorenzo. (Williams Shakespeare)</p> <p>(4)-“Antígona” (Escena donde Antígona habla con Ismena) Sófocles (5)-“El burlador de Sevilla y el convidado de piedra” (Salen Don Juan y Catalinón) Tirso de Molina. Fragmento (6)- “Don Juan Tenorio” (Escena II) José Zorrilla. Fragmento</p>

	<p>Antología</p> <p>(7)- "La Metamorfosis" -fragmento- Franz Kafka. 9- "Conversación" Eduardo Mallea.</p> <p>Total: 9</p> <p>Extranjeros: 6 Chilenos: 3 Fragmentos extranjeros: 5 Fragmentos chilenos: 2</p>	<p>13-Poema de Lope de Vega y Francisco de Quevedo (Salmo XIX).</p> <p>Total: 13</p> <p>Extranjeros: 4 Chilenos: 9 Fragmentos extranjeros: - Fragmentos chilenos: -</p>	<p>Total: Solo fragmentos 6</p> <p>Extranjeros: - Chilenos: - Fragmentos extranjeros: 5 Fragmentos chilenos: 1</p>
--	---	---	--

ANEXO 7

Curso	Textos narrativos	Textos poéticos	Textos dramáticos
<p style="text-align: center;">Tercero Medio (Santillana)</p>	<p>(1)-"El segundo sexo I". Introducción. Simone De Beauvoir.</p> <p>(2)-"El arte de amar". Fragmento - Erich Fromm.</p> <p>(3)-"La Odisea" Canto IX -fragmento- Homero</p> <p>1- "Ítaca" Constantino Kavafis</p> <p>(4)-"La Divina Comedia" Canto primero Dante Alighieri 2-"Axolotl" Julio Cortázar (Final del juego)</p> <p>Antología 3- "La noche boca arriba" Julio Cortázar. 4- "La dama del perrito" Antón Chejov. 5- "A la deriva" Horacio Quiroga. 6- "No oyes ladrar los perros" Juan Rulfo. (5)- "Werther" Johann Wolfgang Goethe.</p> <p>Total: 6 Extranjeros: 6 Chilenos: 0 Fragmentos extranjeros: 5 Fragmentos chilenos: 0</p>	<p>1-"Noche oscura del alma". San Juan de la Cruz. <i>Poesías Completas</i>. (1)-"Altazor" Canto II Vicente Huidobro (Fragmento) 2- "Oda a Federico García Lorca" Pablo Neruda (Residencia en la tierra II)</p> <p>3-"Balada" Gabriela Mistral Antología 4-"Venus en el pudridero" Eduardo Anguita. 5- "A mi bella enemiga" y "Escrito con tiza" Óscar Hahn. 6-"Bajo el cielo nacido tras la lluvia" y "Melusina" Jorge Teillier. 7- "Rimas" Gustavo Adolfo Bécquer. 8- "Rostro de vos" y "Te quiero" Mario Benedetti. 9- "Redondillas" Sor Juana Inés de la Cruz 10- "Es verdad" Federico García Lorca. 11- "Soneto 55" Luis de Góngora. 12- "Oda a un ruiseñor" John Keats. 13- "Vida retirada" Fray Luis de León. 14- "Amor constante más allá de la muerte" Francisco de Quevedo. 15- "Hipérbole del amoroso" Carlos Edmundo de Ory.</p> <p>Total: 13 Extranjeros: 8 Chilenos: 5 Fragmentos extranjeros: 0 Fragmentos chilenos: 1</p>	<p>(1)-"Romeo y Julieta". Escena Quinta: Jardín de Capuleto(Shakespeare)</p> <p>(2)-"Bodas de Sangre" Acto tercero (cuadro primero y cuadro último).</p> <p>Total: Solo fragmento 2 Extranjeros: - Chilenos: - Fragmentos extranjeros: 2 Fragmentos chilenos: 0</p>

ANEXO 8

Curso	Textos narrativos	Textos poéticos	Textos dramáticos
<p>Cuarto Medio (Editorial SM)</p>	<p>1-“El mito de Sísifo”(Albert camus) (1)“Hijo de ladrón” -fragmento-(Manuel Rojas) 2-“Cándido”(Voltaire)</p> <p>(2)-“Rayuela” Capítulo I (Julio Cortázar) (3)-“La muerte de Artemio Cruz”.- fragmento- (Carlos Fuentes)</p> <p>(4)“Crimen y Castigo”-fragmento- (Dostoievki) (5)“Ferdydurke”(Adaptado de Gombrowicz) Fragmento (6) “Gombrowicz”. Fragmento.</p> <p>(7)- “Los derechos de Mister Peligro”- fragmento-(Rómulo Gallegos)</p> <p>3-“Llanto por Chile”(Antonio Skármeta)</p> <p>(8)“Ciento veinte millones de niños en el centro de la tormenta”-fragmento-(Eduardo Galeano)</p> <p>(9)“Niebla” Unamuno. Fragmento. (10)“Mi mujer y mi nariz”. Pirandello. Fragmento. (11) “Pedro Páramo”. Juan Rulfo. Fragmento.</p>	<p>1-“Un hombre pasa con un pan al hombro” (César Vallejo)</p> <p>2-“La enigmática” (Antonieta Rodríguez Paris) 2008</p> <p>3-“Oda a la vida retirada” (Fray Luis de León) Fragmento.</p> <p>4-“Madres y huachos”(Gabriela Mistral)</p> <p>(1)- “Altazor o el viaje en paracaídas” Canto I Vicente Huidobro. Fragmento.</p> <p>5-“Un soneto me manda hacer Violante”. Lope de Vega.</p> <p>6-“Arte poética” Vicente Huidobro</p> <p>7- “Balada de Villon”. Francois Villon</p>	<p>(1)“El rey se muere” Ionesco (francés) Fragmento.</p> <p>(2) “Ricardo III” Shakespeare. Fragmento.</p> <p>(3) “La historia del zoológico”. Edward Albee Fragmento.</p>

	<p>Antología:</p> <p>4-"La casa de Asterión" Borges 5-"Axolotl" Julio Cortázar. 6-"Una historia verídica" (12)"Capítulo 68" fragmento de Rayuela.</p> <p>Total: 6 Extranjeros: 5 Chilenos: 1 Fragmentos extranjeros: 9 Fragmentos chilenos: 3</p>	<p>Antología:</p> <p>(2)"Altazor". Canto VII .Fragmento 8-"Tú me quieres blanca". Alfonsina Storni. 9-"Cenizas". Alejandra Pizarnik.</p> <p>Total: 9 Extranjeros: 6 Chilenos: 3 Fragmentos extranjeros: 0 Fragmentos chilenos: 2</p>	<p>Antología:</p> <p>(4) "Seis personajes en busca de un autor" Luigi Pirandello. Fragmento.</p> <p>Total: 4 solo fragmentos Extranjeros: - Chilenos: - Fragmentos extranjeros: 4 Fragmentos chilenos: 0</p>
--	---	---	--

Bibliografía

Silueta y contorno

Bordieu Pierre **“Campo de poder, campo intelectual”**. Editorial Montessor. 2002, p.9
Paz Octavio. **“Los Hijos del Limo”**. Editorial Tajamar 2008 p. 19.

La cabeza

“Diccionario de la Real Academia Española” 2001 p. 708
“Diccionario María Mouliner”
“Diccionario Ideológico Julio Casares” 2004 p. 115
. “Diccionario de términos literarios”. Estébanez Calderón Demetrio. Editorial Alianza 2001 p. 218

Historia del Cuerpo:

Volumen 1: “Del Renacimiento Al Siglo De Las Luces”.

Volumen 2: “De La Revolución Francesa a La Gran Guerra”.

Volumen 3: “Las Mutaciones De La Mirada El Siglo XX”

Escritos bajo la dirección de Alain Corbin, Jean-Jacques Courtine y Georges Vigarello.
Editorial Taurus.

Fragmentos para una Historia del Cuerpo Humano”. Segunda parte.

Editado por Michel Feher con Ramona Naddaff y Nadia Tazi.

“Corpus” de Jean-Luc Nancy, editorial Arena Libros (2003)

“Mil Mesetas, capitalismo y esquizofrenia” capítulo: **¿Cómo Hacerse Un Cuerpo Sin Órganos?** De Gilles Deleuze y Felix Guattari. Editorial PRE-TEXTOS 2002

El Tronco y las extremidades

Alain Choppin en **“Pasado y Presente de los Manuales Escolares”**. Traducido por Miriam Soto. En *Revista Educación y Pedagogía*. Medellín: Facultad de educación. Vol. XIII, No. 29-30, (enero-septiembre), 2001.pp 209-229.

“Libros Escolares una introducción a su Análisis y Evaluación”, escrito por Graciela Carbone. Editorial Fondo de Cultura Económica 2003.

“El placer del texto” de Roland Barthes. Editorial Siglo XXI. Decimosexta edición 2007.

Ministerio de Educación de Chile.

En cuanto a la metodología utilizada se consideró el artículo de Valentina Truneanu Castillo presente en la Revista de Ciencias Humanas y Sociales v.21 n.46 Maracaibo ene.2005 titulado: **“Análisis de los textos escolares para la enseñanza de la literatura en Educación Media Diversificada”**.